

Lunda Koosa: Bible for Matewu

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matewu

1

¹Iwu jiwu mukanda wamaking'u aYesu kilisitu, mwana kaDavidi, mwana kaAbarahama. ²Abarahama wavweli Isaka, Isaka wavweli Yakoba, Yakoba walweli yuda nianakwiji. ³Yuda pelezi nizela nang'ojinji tamali, pelezi wavweli Hezeloni, Hezeloni wavweli Alama. ⁴Alama wavweli Aminadabi, Aminadabi wavweli Nashoni, Nashoni wavweli Salimoni. ⁵Salimoni wavweli Bowazi nang'ojinji Rahaba, Bowazi wavweli Obedi nang'ojinji Luti, Obedi wavweli Jesi. ⁶Jesi wavweli mwanta Davidi. Davidi wavweli solomoni nanowu wajing'i ing'onda Uliya. ⁷Solomoni wavweli Rehobwami, Wavweli Abiya, Abiya Wavweli ⁸Asa Wavweli Yehashafwati, Yehashafwati Wavweli Yeholami, Yeholami Wavweli Uziya. ⁹Uziya wavweli Yotami, Yotami wavweli Ahazi, Ahaz wavweli Hezekiya. ¹⁰Hezekiya wavweli Manase, Manase wavweli Amoni, Amoni wavweli Yosiya. ¹¹Yosiya wavweli Yekoniya nianakwinji hayitweluwu kuBabiloni. ¹²Cheliluwu anayitwali jehi kuBabiloni, Tekoniya akvwala Seyaleteli, Seyaleteli wavweli Zelubabe. ¹³Zelubabe wavweli Abiyudi, Abiyudi wavweli Eliyakimi, Eliyakimi wavweli Azoli. ¹⁴Azoli wavweli Sadoki, Sadoki wavweli Akimi, Akimi wavweli Eliyudi. ¹⁵Eliyudi wavweli Eleyazali, Eleyazali wavweli Matani, Matani wavweli Yakoba. ¹⁶Yakoba wavweli Yosefu mfumwa Maliya wavweli Yesu atenang'awu nawu kilisitu. ¹⁷Jichi maging'u ezhima akufumisha kuji Abalahama nakushika kuji Davidi making'u ikumi nawana, kufumisha kuji Davidi nakushika hayitweluwu ku Babiloni nakushika kuji kilisitu, making'u ikumi nawana. ¹⁸Tiyenu mwavwalikililiyi Yesu kilisitu chamwoteluwu maama yinji Maliya kuji Yosefu, henohu kanda amusokezhi, amuweni wuji nevumu jaku sipilitu wazhila. ¹⁹Ilang'a Yosefu, mfumwinji wajing'a, muntu walong'a hakeng'eli kumusawisha kumesu awantuku, hakutong'ozhoka ninji amulekeli kumbandi. ²⁰Chajing'a nakutong'ozhokayi yumiyi, kang'elu ka mwata hakumwekana kuji yena mukulota, ninji, "Yosefu mwana kaDavidi, bayi wutiya woma wakutambula ng'ojeyi Maliyaku, mulong'a iji ivumu janabaabiya jaku sipilitu wazhila. ²¹Wakavwela mwana weyala, wakamuntumba izhina jinji neyi Yesu, mulong'a yena jiji wakaamwina antu inji kunshiji zhawu. ²²Mwezhimimu elili kulonda mwahosheliyi Mwata muji kapolofwetu mwakalumbuluki, mweliliyi ninji, ²³"Tiyenu, muzhiki wakabaaba ivumu wakavwala mwana weyala, akamutumba izhina jinji nawu Emanuweli" ____jaya mukwila nawu, "Nzambi wuji nanetu."²⁴Yosefu hakunjuka mutulu hakwila mwamulezheluwu kuji kang'elu kaMwata, hakutambula ing'ojinji. ²⁵Hajimweni ninduku ching'a navwali jehi mwana weyala. akumutumba izhina jinji nindi Yesu.

2

¹Henohu havwalikililiyi Yesu kuBetelemi wamu Yudeya hanyaka yajing'iyi mwata Helodi, kwenzhili akwamaana afumini kumusela hiyakushika ku Yelusalema nawu, ²"Owu mwata wawa Yudeya wunavwaliki wuji kujih? mulong'a twamweni katumbwa kinji kumusela tunenzi nakujifukula kuji yena." ³Mwata Helodi chanachitiyi, hakwakama, hama nawakwa Yelusalema ezhima. ⁴Helodi hakupompesha akulumpi zhawatupulisitu niansoneki ezhima, hakuyihula ninji, "kuji kwamba kavwalikilayi kilisitu?" ⁵Hiyakumwila nawu, "kuBetelemi wamu Yudeya, mulong'a jichi chasonekeliyi kapolofwetu, ⁶Ilang'a eyi Betelemi wamwitung'a jaYuda, hiwakehela mukachi kawatulamba amuYudaku, mulong'a mujeyi jimu mwakafuma nyuuli, wakela kabing'a kawantu amu Isalela." ⁷Henohu helodi hakutambika akwamaana kwakankawawu hakuyihula chakashinshi hamwekeni katumbwa. ⁸Hakuyitemesha kuBetelemi, ninji, "yenu mukeng'akeng'i chachiwahi nakashishi owu mwana wanyany. Neyi munamumoni, jehi mumfuntishili izu kulong'a ninami nakayi nakujifukula kuji yena." ⁹Wena chanamutiyuwu mwata, hiyakuya, nawu atali komana katumbwa kamwenuwe kumusela hikakutwamina kumbidi yawu ninochuchikayili nakwimana haging'i owu mwana wanyanya. ¹⁰Chamwenuwu katumbwa, hiyakuzang'alala muzang'alu wanajika nankashi. ¹¹Eng'ila nimwitala oju hiyakumona owu mwana wanyanya hamu navwali yinji Maliya. Hiyakujinata heseki nakujifukula kuji mwana hiyakuzhikula mwajing'i yuma yalema, hiyakumulambula nyilambu yawulu, nilibona, nimora. ¹²Chanayilezhuwu mukulota nawu bayi afunta kuji Heloduku, hiyakuya kwitung'a jawu nzhila yacheng'i. ¹³Cheliluwu wena anayi jehi, kang'elu kaMwata hikakumwekana kuji Yosefu mulota ninji, "Nyamukaku wutwali iwu mwana wanyanya nivwali yinji ,wutemukili kuEjipitu. Wakashakami kwenoku kufumaka ching'a nakulezhi, mulong'a Helodi wakakeng'akeng'a iwu mwana wanyanya ninji amukisang'ani." ¹⁴Hakunyamuka hakutwala owu mwana wanyanya nivwali yinji nawufuku hakuya kuEjipitu. ¹⁵Hakushakama kwenoku ninichi chafwiliyi Helodi. kulonda mwahosheliyi Mwanta muji Atupolofwetu mwakalumbuluki, mweliliyi ninji, "Natambikili mwanami kufuma muEjipitu mwajing'iyi." ¹⁶Henohu Helodi, chanamoniyi ninji anamujiwuli kuji aakwamaana, hakuweza kuzuwa nankashi. Hakutemesaku nzhita yakuzhaha anyana amayala ezhima ajing'i muBetelemi njajing'i kung'inza zhawu zhezima nianyaka yiyeji niabulili kushika munyaka yiyeji, nakweseka mwatiyililiyi chakashinshi kuji akwamaana. ¹⁷Henohu mwahosheliyi kapolofwetu Yelemya himukulumbuluka, mweliliyi ninji, ¹⁸"Atiyili izu kuLama, jakutumpa nimakumbibaweni, Lacheli hakujila anyaninji, kumukundezha kwonti kwinji, mulong'a anyanindi kosi." ¹⁹Ilang'a chanafwiye Helodi, kang'elu kaMwata hakumwekana kuji Yosefu mukulota omu muEjipitu ninji, ²⁰"Nyamukaku wutwali iwu mwana wanyanya nimama yinji wuyi mwitung'a jaIsalela, mulong'a antu akeng'eli kuzhaha iwu mwana wanyanya afwa jehi. ²¹"Yosefu hakunyamuka, hakutwala owu mwana wanyanya nivwali yinji wamumbada, hakwinza mwitung'a jaIsalela. ²²Ilang'a chanatiyi na Akelawusi naswani jehi wanta watata yinji Helodi muYudeya, hakutiya woma wakuya kwenoku. chanamulezhuwu mukulota, hakutondolwela nakuya kumbaji

yang'aliliya. ²³Hakuya nakushakama kumukala izhina jawu Nazaleta. kulonda mwahosheluwu atupolofwetu mulumbuluki, mweliluwu nawu akamutena nawu kaNazaleta.

3

¹Wena Mafuku Owu Hikukwinza Yowanu Nzhimiki Nakushimuna Muchinkalampata Chamu Yudeya, ²"Ninji, Balumukenu, Munyichima Yenu, Mulonga Wanta Wamwiwulu Wunashiki Jehi Kwakwihi. ³"Jiyi Atenanuwu Muji Kaplofwetu Isaya Nawu Izu Jamukwakubijika Muchinkalampata Ninji, Longenshenu Nzhila Ya Mwanta Ololenu Njila yinji jatulolu." ⁴"Yowanu Wavwelang'a Mahina Amavuji Anjameli, Nimuye Wachimembi Mumayinji, Kudya Kwinji Wajiilang'a Tubola Niwuchi Wachikalampata. ⁵Jichu Antu Akuyelusalema Niamu Yudeya Mwezhima Niamumpata Yezhima Anyengumuka Yodana, Hiyakuya Kuji Yena. ⁶Hiyakuyezhimika Kuji Yena Mukalong'a Yodana, Hiya Kwitezha Nshiji Yawu ⁷Chanamoyi Afwalisewu Nawu Sadusi Amavulu Hiyakwinza Kwajingi Nakujimikayi, Hakuyila Ninji, "Enu Anyana Katubanjayula Wayilejeli Kutemuka Kuzuwa Kwamba Kenza Hinyi?" ⁸Song'enu nyikabu Yatelela antu anabalumiki Mumichima. ⁹Bayi Mutongo'joka Kuhosha Mumichima Yenu n enu, 'Tukweti nakukulula Yetu Abalahamaku.' Tiyenu niyilezhi, Nzambi natweshi kutetula mumalolawa anyana kaAbalahama ¹⁰Katataka anashi jehi chizembi kunyizhi yanyitond, jichu nyitond yezhima yikubula kusong'a nyikabu yayiwahi akuyitemamu, akuyinatila mukesi. ¹¹Ami niji nakuyizhimika mumenzhi kulonda mubalumuki mumichima, ilang'a owu wamba kenza munyima yami wambajika ng'ovu nkwalibu zhinji ami kutela kuzhisenda nehi. Yena wakayizhimika muji sipilitu wazhila nimukesi. ¹²Muchikasa chinji muji lupi wakatookesha mwitala jinji jakuhululu to.o chikupu wakupompeshele tidiku munkalang'a. Hakwila mafulu wakayocha mukesi kabulang'a kuzhima chikupu." ¹³Henohu Yesu hakufuma kung'aliliya hakwinza kuYodana kuji Yowanu kulonda akamuzhimiki kuji yena. ¹⁴Yowanu wakeng'eli kumulekesha, ninji, "Ami yami nateli kunzhimika kujeyi, inji eyi winza kujami?" ¹⁵Yesu akumwakula ninji, "kumina jakwitezha katataka, mulong'a kuwanisha kulong'a kwezhima." Yowanu hakumwitezha. ¹⁶Yesu chanamuzhimikuwu, hohenu azambuka nimumenzhi, kutala mawulu hiyakumwenzhulukila. Hakumona sipilitu waNzambi wuji nakuwila haji yena. ¹⁷Kutiya, mumawulu himukufuma izu ninji, "Jiyi mwanami nakeng'a. Natiyang'a kuwaha nankashi muji yena."

4

¹Henohu Yesu hiyakumutwala muchinkalampata kuji sipilitu kulonda akamweseki kuji jiyabolu. ²Cheliliyi naleki jehi kunja mafuku makumi awana nimwaana niwufuku, nkumininaku hakutiya nzala. ³Mukakwiseka hakwinza kuji yena hakumwila ninji, "Neyi eyi wumwana kaNzambi, kalumunaku malola habalumuki jikendi." ⁴ilang'a Yesu hakwakula ninji, "Ananjiki nawu, 'muntu hahandang'a najikenjihoku ching'a namazu afumang'a mukanwa kaNzambi." ⁵Jiyabolu hakumutwala mung'anda yazhila hakumusha hewulu jambang'u yaTembeli, ⁶Hakumwila ninji, "Neyi eyi wumwana kaNzambi jinati mwishina, ananjiki nawu, 'wakakulezhala ang'elu zhinji, 'wena akakwaka namakasawu wakenza kahuma mwendu weyi kwilola." ⁷Yesu hakumwila ninji, "Ananjiki nawu, 'Bayi wakamweseka Yewova Nzambi yeyuku." ⁸Jiyabolu hakumutwala hampidi yayilehi nankashi hakumulezha mawanta ampata yamunu mwishina ezhima nilubanjilwakulema kwawu. ⁹Hakumwila ninji, "Neyi wukujinata heseki nakujifukula kujami, nukukwika yezhimiyi." ¹⁰Yesu hakumwila ninji, "Fumaku eyi, Satana! mulong'a ananjiki nawu, 'kajifukulang'a kuji Mwanta Nzambi yeyi, wakamukalakelang'a yena hohu kankawinji. ¹¹Henohu jiyabolu hakumushiya kutala ang'elu hiyakwinza nakumukalakela. ¹²Yesu chanatiyiyi nawu Yowanu anamukwati nakumusha mukaleya, hakufumaku hakuya mung'aliliya. ¹³Chanafumiya kuNazaleta hakuya nakushakama kukapelinamu, wuji wuji kwizhiya mung'inza jaZebuluni na Nafwatali. ¹⁴Kulonda mwahosheliyi kaplofwetu Isaya mulumbuluki, ¹⁵"Itung'a jaZebuluni, nitung'a jaNafwatali kunzhila yakukalung'alwizhi, kumbaji yamuzhika ya Yodana, ng'aliliya yawazhentili! ¹⁶Antu ashakamini mumwijima amweni chezhezhi chacheni, ninawa ashakamini mwitung'a jawulelu wakufwa, amweni chezhezhi chakucha." ¹⁷Kufuma henohu Yesu hakutachika kushimuna ninji, "Balumukenu, mulong'a wanta wamwiwulu wunashiki jihi kwakwihi." ¹⁸Chajing'i nakwenjayi kwizhiya jang'aliliya, hakumona amayala ayeji ivumu jawu jimu, iwu Shimona atumbiluwu nawu Petulu, iwu manakwinji Andeli ajing'i nakuumba kaleng'i mwizhiya, mulonga ajing'i yibinda yanshi. ¹⁹Yesu hakuyila ninji, "Inzenu, mulondami, nikuyilisha ayibinda wawantu." ²⁰Hohenohu ashiya nituleng'i twawu hiyakumulondela. ²¹Hakuswilaku cheng'i hakumona amayala amakwawu ayeji niwena nawa ivumu jawu jimu. Iwu mwana kaZebedewu Yakoba nimanakwinji Yowanu aji muwatu natata yawu Zebedewu aji nakung'ulula tuleng'i twawu. Hakuyitambika. ²²Hohenohu ashiya niwatu nitata yawu hiyakumulondela. ²³Yesu hakwenduzhala mwahita ng'aliliya yezhima nikushimuna nsang'u yayiwahi yawanta nikuuka nyisong'u yenu nayeng'i niyikatu yeng'i nayeng'i yajing'i nawantu. ²⁴Mpuhu yinji yitiyakana nimuSiliya mwezhima ti-li-li niwena hiyakumuletela antu akaata ezhima akwachika nyisong'u yeng'i nayeni niamona yihung'u niakweti anjemoni niakwachinkonya, niakwakalepa yena hakuyikolesha. ²⁵Mazaza awantu hijiyakumulondela afumini kungaliliya, nikujekapoli niku Yelusalema nikuYudeya nikwishinaji ja Yadana.

5

¹Chanamoniya mazaza awantu hakukanjuka hampiji, chanashakamiyi, atumbanzhi twiji hiyakwinza kuji yena. ²Hakuhosha nakuyitang'isha, ninji, ³Anakooleki atuzweng'i musipilitu, mulong'a wanta wamwiwulu wunekali wawu. ⁴Anakooleki ajilang'a, mulong'a akayikunjezha. ⁵Anakooleki ovwaha mumichima, mulong'a akaswana mpata. ⁶Anakooleki

atiyang'a nzala nampwila yakulong'a, mulong'a akayikutisha.⁷ Anakooleki akwaluwi, mulong'a akayitiyila luwi.

⁸Anakooleki atooka mumichima, mulong'a akamona Nzambi.⁹ Anakooleki akwakuleta kuwunda, mulong'a akayitena nawu anyana kaNzambi.¹⁰ Anakooleki akukabishalawu hansang'u yakulong'a, mulong'a wanta wamwiwulu wunekali wawu.¹¹ Akooleka enu anatukuwu chatama nakuyikabisha nakuyitung'ula mazu atama ezhima nikuyitwambila hansang'u yamami.¹² Zang'alalenu lung'enu chacheni, mulong'a amba kayinka wufwentu weneni mwiwulu. Mulong'a jichi chakabishiluwu niatupolofwetu asambililuku.<<<<<<< HEAD¹³ Enu yenu mung'wa wahanu heseki, ilang'a neyi mung'wa wunasamuki akuwutowesha nanka? Hiwukweti nawa cheng'i mudimuku, wakunata tuhu hanzi, awujatoli kuji antu.¹⁴ Enu yenu chezhezhi champata yamunu mwishina. Mukala wakutung'ila hampiji hyatweshang'a kuwuzhinjaku.=====¹⁵ Enu yena mun'wa wahanu heseki, ilang'a neyi mung'wa wunasamuki akuwutowesha nanka? Hiwukweti cheng'i muji,muku, wakunata tuhu hanzhi. awujatoli kuji antu.¹⁶ Enu yenu chezhezhi chamunu mwishina.

musumba wakutung'ila hampinji hyatweshang'a kuwujinjaku.>>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD¹⁵ Hela inong'u hiyadibutulanja adisweka mwihebuku, chinja kudisha hawimenu wadu ditorjekeli ejima adi mwitala.¹⁶ Ninenu nawa chezhezhi chenu chitozhekang'a kumesu awantu, kulonda amonang'a nyijimu yenu yayiwahi, alemeshang'a Tata yenu wuji mwiwulu.=====¹⁷ Hela inong'u hiyajibutang'a ajisweka mwihebuku, ching'a kujisha hawimenu waju jitong'ekeli ezhima aji mwitala.¹⁸ Ninenu nawa chezhezhi chenu chitong'ekeng'a kumensu awantu, kulonda amonang'a nyijimu yenu yayiwahi, alemesheng'a taata yenu wuji mwiwulu.>>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD¹⁷ Bayi mutong'ozhoka nenu ami nenzi nakukisang'ana Nshimbi hela mazu awatuplofwetu; hinenzi nakuzhikisang'anaku, nenzi nakuzhikolesha.¹⁸ Nukuyilezha chalala nami iwulu namaseki amba kahita, ilang'a kazhotu hela kamufunda kanyanya nankashi hikamba kafuma kunshimbuku, ching'a yuma yezhima yinalumbuluki jehi.=====¹⁷ Bayi enu mutong'ozhoka nenu ami nenzi nakukisang'ana Nshimbi hela mazu awa Tupolofwetu, hinenzi nakujikisang'anaku, nenzi nakujikolesha.¹⁸ Nukuyilezha chalala nami iwulu namaseki amba kahita, ilang'a kajotu hela kamufunda kanyanya nankanshi hikamba kafuma kunshimbuku, ching'a yyuma yezhima yinalumbuluki jehi.>>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD¹⁹ Jichi muntu wukumotoka kachuma kamu kinayilezhi, hakutang'ishamu niakwawu, muwanta wamwiwulu akamutena nawu waswezha kukeha; hakwila muntu wukwilamu, hakutang'ishamu niakwawu, muwanta wamwiwulu akamutena nawu muneni.²⁰ Mulonja nukuyilezha nami, kulong'a kwenu ching'a kubajika kwawansoneki nikwawaFwarisewu, mukunkulwayi himwakatwesha kwing'ila muwanta wamwiwulu nihantuku.=====¹⁹ Jichi muntu wukumotoka kachuma kamu kinayilezhi, hakutang'ishamu niakwawu, muwanta wamwiwulu akamutena, nawu waswezha kukeha, hakwila muntu wukwilamu, hakutang'ishamu niakwawu, muwanta wamwiwulu akamutena nawu muneni.²⁰ Mulong'a nukuyilezha nami, kulong'a kwenu ching'a kubajika kwawakakwajika nikwawaFwalisewu, mukunkulwayi himwakatwesha kwing'ila muwanta wamwiwulu nihantuku.>>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD²¹ Munatiyi chayililuwu antu

ahashankulu nawu, Kuzhaha muntu chinzhila; nawu, yowu wukuzhaha muntu keng'a ashiki kukusompeshewa.²² Ilang'a ami nukuyilezha nami yowu wukuzuwa namanakwiji keng'a ashiki kukusompeshewa; yowu wukusozha manakwiji keng'a ashiki muchota; yowu wukwila ninji, Eyi chisupi, wuji kwakwihi nakumona kesi kakalung'a kachinana=====²¹ munatiyi chayililuwu antu ahashankulu nawu, 'kuzhaha muntu chinzhila,' nawa, 'Yowu wukuzhaha muntu keng'a ashiki kukusompeshewa.'²² Ilang'a ami nukuyilezha nami yowu wukuzuwa namanakwinji keng'e ashiki kukusompeshewa; 'yowu wukusozha manakwinji!' keng'a ashiki muchota yowu mukwila ninji, 'Eyi chisupi' wuji kwakwihi nakumona kesi kakalung'a kachinana.>>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<<

HEAD²³ Jichi neyi wuji nakutwala mulambu weyi kukameng'a kakulambwila, kwenoku hiwukwanuka neyi niji namulong'a namanakwami,²⁴ shiyaku mulambu weyi kwenoku kukameng'a, wuyi wusambili kutiyang'ana namanakweyi; winzi jinu nakulambula.=====²³ Jichi neyi wuji nakutwala mulambu weyi kukameng'a kakulambwila kwenoku hiwukwanuka neyi ninji namulong'a namanakwami,²⁴ Shiyaku mulambu weyi kwenoku kukameng'a, wuyi. Wusambili kutiyang'ana namanakweyi winzi jinu nakulambula.>>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD²⁵ Tiyang'ana swayi nachilumbu cheyi hiwuchiji ninji munzhila, kulonda chilumbu cheyi abuli kukutwala kuji mukwakusompesha, mukwakusompesha hakukwinka kuji nhembi, yena hakukusha mukaleya.²⁶ Nukukulezha chalala nami hiwamba kafuma mwokuku, kufumamu ching'a wunafuti mulong'a wezhima, nikajali kanyanya kushalaku nehi.=====²⁵ Tiyangana swayi nachilumbu Cheyi Hiwuchiji Ninji Munzhila, Kulonda Chilumbu Cheyi abuli kukutwala Kuji mukwakusompesha hakukwinka mukaleya.²⁶ Nukukulezha chalala ami hiwamba kufumamu chinga wunafuti mulonga wejima,Nikajali kanyanya kushalaku nehi.>>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<<< HEAD²⁷ Munatiyi cheliluwu nawu, Kwila wuvumbi chinjila.²⁸ Ilang'a ami nukuyileja nami muntu wukutala mumbanda namesu akumufwila, neli jehi ninji wuvumbi mumuchima winji.=====²⁷ Munatiyi cheliliwu nawu, kwila wuvumbi chinjila.²⁸ Ilanga ami nukuyilezha nami muntu wakutala mumbanda namesu akumufwila, neli jehi ninji wuvumbi mamuchima winji.>>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD²⁹ Neyi jisu jeyi jachijiilu jikukujimbwisha, jitubuli wujinati; chinawahi chiji cheyi chimu kukisika kubajika kunata muzhimba weyi wezhima mukalung'a kachinana.³⁰ Neyi chikasa cheyi chachijiilu chikukujimbwisha, chiketuli wuchinati; chinawahi chiji cheyi chimu kukisika kubajika muzhimba weyi wezhima kuya mukalung'a kachinana.=====²⁹ Neyi jisu jeyi jachijiilu jikukujimbwisha, jitubuli wujinati, chinawahi chiji cheyi chimu kukisika kubajika kunata muzhimba weyi wejima mukalunga kachinana.³⁰ Neyi chikasa cheyi chachijiilu

chikukujimbwisha, cheketuli wuchinati, chinawahi chiji cheyi chimu kukisika kubajika mujimba weyi wejima kuya mukalunga kachinana.>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD³¹Elili cheng'i nawu, Yowu wukuseng'a ing'ojinji, amwinki mukanda wakumuseng'a nachu. ³²Ilang'a ami nukuyilezha nami yowu wukusenga ing'ojinji, ching'a hamulong'a wawuzhila hohu, namubalumuni jehi kwikala chivumbi; muntu wukusumbula owu mumbanda analekuwu, neli wuvumbi.=====³¹Elili chengi nawu, yowu wukuseng'a ing'ojinji, amwinka mukanda wakumuseng'a nachu. ³²Ilang'a ami nukuyilezha nami yowu wawuzhila hohu, namubalumuni jehi kwikala chivumbi, muntu wukusumbula owu mumbaja analekuwu, neli wuvumbi.>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD³³Cheng'i nawa munatiyi chayililuwu anakulula ahashankulu nawu, Kusanyika chakujimbana chinzhila, ching'a wumukong'ela MWANTA yiwamusanyikilili. ³⁴Ilang'a ami nukuyileja nami bayi wusanyika nihantuku; hela kutena iwulu, mulonga hiitanda daNzambi dawanta; ³⁵hela kutena iseki, mulong'a hiitanda dakunyenju yinji; hela kutena Yelusalema, mulong'a hing'anda yaMwanta muneni.=====³³Cheng'i nawa munatiyi chayililuwu anakulula ahashankulu nawu, 'kusanyika chakujimbana chinzhila, ching'a wumukong'ela MWANTA yiwamusanyikilili.' ³⁴Ilang'a ami nukuyilezha, hela kutena iwulu, mulong'a hitanda jaNzambi jawanta; ³⁵Hela kutena iseki, mulong'a hiitanda jakunyendu yinji hela kutena Yelusalema, mulong'a hing'anda ya Mwanta muneni.>>>>>> d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD³⁶Bayi wusanyika hela mutu weyuku, mulong'a hiwukutweshwa kutookesha nsuki yimuku, hela kuyiyilishaku. ³⁷Chimukuhoshana, kuminenu jakwila nenu, Eng'a, eng'a; Nehi, nehi; neyi mukushaku mazu acheng'i, chinafumi kuji watama.=====³⁶Bayi wusanyika hela mutu weyuku, mulong'a hiwukutweshwa kutookesha nsuki yamuku, hela kuyiyilishaku. ³⁷Chimukuhoshang'a kuminenu jakwila nenu, 'Eng'a, eng'a, 'Nehi, nehi.' nenyi mukushaku mazu acheng'e chinafumi kuji watama.>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e<<<<<<< HEAD³⁸Enu munatiyi cheliluwu nawu, jisu naisu, izhii nezhi. ³⁹Ilang'a ami nukuyilezha nami bayi muleta ng'ovu nawatamaku, muntu wukukweta kwikiji jachijiilu, mushetumwini nizhikwawu.=====³⁸³⁹Enu munatiyi cheliluwu nawu jisu naj>>>>>>

d012871269d4f08387c357f18b9cf1041ddc278e⁴⁰Neyi anakuholokeli kuji muntu ninji atambuli chikowelu cheyi, mwitezhi atambuli nikahuma keyi nawa. ⁴¹Muntu wukukukakela ninji wuyi ninji mpata yimu, yaku ninji nizhiyeji nawa. ⁴²Muntu wukukulomba, mwinki; muntu wukukeng'a kusondama kuzheyi, bayi wumufutalelaku. ⁴³Munatiyi cheliluwu nawu, Keng'aku mukwenu, helaku chilumbu cheyi. ⁴⁴Ilang'a ami nukuyilezha nami keng'enu ayilumbu jenu, ninawa ayikabishang'a, yilombeelenu; ⁴⁵kulonda mwikali anyana kaTata yenu wuji mwiwulu, mulong'a yena watuntwishana itang'wa jinji nihaji atama nihaji amawahi, wanokeshang'a nvula nihadi along'a nihazhi aheng'a⁴⁶Mulong'a neyi mukukeng'a antu ayikeng'ang'a hohu, mwakajiila mwoji? Hijimu mwelang'a ansonkeshuku? ⁴⁷Neyi mukwimusha anakwenu hohu munabajikili akwenu hajihi? ⁴⁸Hijimu mwelang'a azhentiluku? Jichi enu ching'a mwikala antu alala chikupu, neyi chajiyi Tata yenu wamwiwulu niyena walala chikupu.

6

¹Babalenu mubuli kwinka yamukunkulu yenu kulonda ayimoni kuji antu, neyi mukwila ochu himwakamona wulooku kuji tata yenu wuji mwiwulu. ²Jichi neyi wukwinka yamukunkulu, bayi wimbisha mpung'a kuwukaya neyi chelang'awu amfwikizhi mumaSinagogi nimunyikwakwaku, nawa atiyakani mpuhu kuji antu, nukuyilezha chalala nami, antaumbuli jehi wulooku wawu. ³Ilang'a eyi, neyi wukwinka yamukunkulu, chikasa cheyi chachimunswa bayi chiluka chikwila chikasa cheyi chachidiluku ⁴Kulonda yamukunkulu yeyi yikali yakumbaji nitata yeyi wamonang'a kumbaji wakakwinka wulooku weyi⁵Neyi mukulombela, bayi mwilang'a neyi chelang'awu amfwikizhiku, mulong'a wena afwila kwimana nakulombela kumaSinagogi hela Kumaakenu amikwakwa, kulonda ayimoni kuji antu. ⁶Chalala nukuyilezha nami, anatambuli wulooku wawu. Ilang'a eyi, chuwukulombelang'a, ing'ilaku kukaepa keyi. Wushinkiku wulombeli kuji tata yeyi, wakumbaji. Nitata yeyi wamonang'a kumbaji wakakwinka wulooku. ⁷Neyi mukulombelang'a, bayi mwila yamukunkulwayi, neyi chelang'a Azhentiliku, mulong'a wena atong'ozhokang'a nawu akuyitila kukuvulisha kwamazu. ⁸Jichi, bayi mwikala neyi wenaku, mulong'a tata yenu neluki yuma yimunakekeng'a henohu kanda mulombi kuji yena. ⁹Komana lombenung'a nenu, "Tata yetu wekala mwiwulu, Nzina jeyi jizhili, ¹⁰Wanta weyi winzi, kukeng'a kweyi kwili hamaseki neyi chikwelang'a mwiwulu. ¹¹Twinki kujya kwetu lelu. ¹²Twanakeni mikuji yetu, neyi chitwanakenang'a akweti mikuji nanetu. ¹³Bayi wututwala mukuteshaku, ilang'a twamwini kuji ona watama. ¹⁴Mulong'a neyi mukwanakena antu milong'a yawu nitata mwiwulu wukuyanakena ninenu. ¹⁵Ilang'a neyi mukubula kwanakena milong'a yawu, nitata yenu niyena hakuyanakena milong'a yenuku. ¹⁶Chimukuzhing'a nakuleka kujya, bayi mwikala ajiwomba kumensu neyi amfwikizhiku, mulong'a wena amishang'a kumensu awu kulonda ayimoni kuji antu nawu anazhing'i nakuleki kujya, Nukuyilezha chalala nami anatambuli jehi wuloku wawu. ¹⁷Ilang'a eyi chiwukujilng'a nakulek kujya, wayishaku mutu weyi nukuwela jumensu eyi. ¹⁸Kulonda wubuleng'a kumwekana kuji antu neyi wanazhing'i nakuleka kujya, ilang'a ching'a kuji Nzambi yeyi hohu niTata yeyi wamonang'a kumbaji wakakwinka wulooku wuyi. ¹⁹Bayi mulumbikang'a maheta enu hamu hamasekiku, haji tububu ninjala yakisang'ang'a, nimakombi alokolang'a nikwing'ilila nakwiya. ²⁰Ilang'a ching'a mulumbikang'a maheta enu mwiwulu, mwabula tububu hela njala yakisang'ang'a , mwabula makombi alokolang'a ni kwing'ilila nakwiya. ²¹Mulong'a jiku kuji maheta eyi, jiku kukekala nimuchima weyi nawa. ²²Jinsu jiyi ng'ombu yamuzhimba. Ilang'a, neyi jinsu jeyi jajiwhi, muzhimba wezhima wenzalang'a nachezhezhi. ²³Ilang'a neyi jinsu jeyi jatama, muzhimba weyi wezhima wezala namwijima. Jechi neyi chezhezhi chiji mujayi chikwikala mwijima, owu mwijima wukuswezha! ²⁴Kosi hela wumu wukutweshwa kukalakela anyanta ayeji, ching'a yohela wumu akeng'ahu

wumu, hela yokakelahu wumu yojiwulahu mukwawu. Hiwukutweshu kukalakela Nzambi nimahetaku.²⁵ Jichi nikuyilezha nawi, bayi mwakama wumi wenu nenu tukujyaji hela tukunwaji, hela muzhimba nenu tukuvwalaji. Wumi hiwabajika kujyaku, hela muzhimba wabajika yakuvwalaku? ²⁶Talaku atujya ahaluzwizu. Hiyakuwang'aku, hiyamunang'aku, hiyalung'ang'a mukalong'aku, ilang'a ayiyyishang'a kuji Tata wekala mwiwulu. ²⁷Mwinenwiyyi wukwila akame-e anung'a kuchiminu chinji chikunku chakweseka munkotweli yimu? ²⁸Inji jinu mwakamang'aji yakuvwala? tong'ozhokenu wuluya muwujimi, chiwakulang'a, hiwakabakanang'aku hiwajipikulang'aku. ²⁹Ilang'a nukuyilezha nami mwalemeneni iyi Solomoni mwezhima havweli chakweseka hela nawuluya iwu wumuku. ³⁰Jichi Nzambi wavwikang'a matahu muwujimi, achiji koku nilelu nikumajiki hiyakuyinatila hamaseki, Inji wukukuvwika ng'ahi chakubajika eyi wuji nachikuhwelela chantesha? ³¹Jichi kwakama nenu, " tukujyaji? " hela "Tukunwaji?" hela nawu "Tukuvwalaji?"³²Mulong'a Azhentili ayakeng'akeng'a yumiyi, Tata yeyi wamwiwulu neluki chiwunakukeng'a. ³³Ilang'a sambilenu kukeng'a wanta winji nikulonga kwinji, niyuma yezhimiyi akayishilaku. ³⁴Jichi, bayi mwakama kumajikiku, hakwila zhakumajiki jakamena jajeni. Kutama kwefuku jimu kunamani.

7

¹"Bayi musompeshaku, ninenu bauli kuyisompesha. ²Mulong'a kusompeshewa kumwasompeshang'a, jiku kwakaysompeshawu nachu ninenu, nichesekelu chimwakesekela nachu, jichu chakayesekelawu nachu ninenu. ³Wukutalilaji kachibalu kaji mujinsu jamanakweyi, kwinza chibalu cheneni chiji mujinsu jeyi eyi aweni hiwajimonang'aku? ⁴Inji wukumwililaji manakweyi neyi, "Tala nukufumishi kachibalu kaji mujinsu jeyi, Iku chibalu cheneni chiji mujinsu jeyi eyi aweni? ⁵Eyi nfwikizhi! Sambilaku kufumisha chibalu cheneni chiji mujinsu jeyi eyi aweni, hakwila wumoni chachiwahi kufumisha kachibalu kaji mijinsu jamanakweyi. ⁶Bayi mwinka yuma yazhila atuwaku, hela kunatila anguli malola enu awuseya weneni, akuyibalumukila enu nakuyisansola. ⁷"Lombenu akuyinka. Keng'akeng'enu mukuwana. Jonjomwenenu akuyishinkwila. ⁸Ezhima akulomba, akutambula; ezhima akukeng'akeng'a, akuwana; nikuji muntu wukujonjomwena, akumushinkwila. ⁹Mwinenwinyi wukwila mwaninji weyala namulombi jinkenji, yena yamwinka ilola. ¹⁰Hela namulombi inshi amwinka kapela? ¹¹Jichi neyi, enu mweluka kwinka anyanenu yamukunkulu yayiwahi, inji Tata yenu wuji mwiwulu yabuli kadika kuyinka akumulomba yuma yayiwahi? ¹²Jichi, yezhima yimunakeng'a antu kuyilila enu, ninenu nawa yililenu mwomumu, mulong'a jimu mwaya nshimbi niAtupolofwetu. ¹³"Ing'ililaku kuchinsu chanyanya. Mulong'a chinsu cheneni hinchila yabwambwankana yaya kukuzhilumuka, mweng'ilang'a antu amavulu. ¹⁴Mulong'a chinsu chanyanya hinchila yaya kuwumi, nawa ayimonang'a antesha. ¹⁵"Ikalenu asong'ama nawa Atupolofwetu akutwamba, ezhang'a kujenu avwala yitembi yanyikoku, ilang'a mukachi hayatunwidi atuhuka. ¹⁶Kunyikabu yawu, mukuyiluka. Antu akamonang'a nyikabu yavinyu kunying'a? hela yikuyu kunzonzonzu tahiji? ¹⁷Jichi nyitondy yayiwahi yezhima yasong'ang'a mikabu yayiwahi, ilang'a mutundu watama hiwasong'ang'a mikabu yayiwahiku. ¹⁸Mutondy wamuwahi hiwukutweshu kusong'a nyikabu yatamaku, hela mutondy watama kusong'a mukabu wawuwahi. ¹⁹Mutondy wezhima wabulang'a kusong'a nyikabu yayiwahi akawitema nikuyinatila mukesi. ²⁰Jichu jinu mukuyilukila kumikabu yawu. ²¹Bayi ezhima akutenatena nawu, 'Mwanta, Mwanta', akengila muwanta waNzambiku, ching'a owu welang'a mwaya kukeng'a kwaTata yami wuji mwiwulu. ²²Antu amavulu ambakang'ila hefuku odu nawu, 'Mwanta Mwanta, hitwapolofweteli mwizhina jeyiku, hitwafumishili anjemoni mwizhina jeyiku, hitwakong'eli yihayamisha mwijina jeyiku? ²³Henohu nakayakula nami, hinayilukaku! Fumenu kujami, enu mwakong'ang'a yakuluwa! ²⁴"Jichi, ezhima akutiya mazu nakovwahila aji neyi iyala mukwamana watung'ilili itala jinji helola. ²⁵Ninvula yaholokeli, jibazhi jenzhili nimpepela yakunkili, zheteli hetala oju, hijahumukiliku, mulong'a ajitung'ilili helola. ²⁶Ilang'a ezhima akutiya mazu ama nakubula kuyovwahila akekala neyi iyala wabula maana watung'ilili itala jinji hawusekulula. ²⁷Ni nvula yaholokeli, nidibazhi denzhili, nimpepela yakunkilili hetala oju, jaholokeli nikukisankana jezhima. ²⁸Chelili Yesu nakumishi jehi mazu awa, mazaza awantu hiyakuhayama kutang'isha kwinji, ²⁹Mulong'a wajing'i nakuyitang'isha neyi wukweti wanta bayi neyi ang'anjikiku.

8

¹Chanakunkumukiyyi hampiji, mazaza hiyakumulonjela. ²Mukwambumba hakwinza nakujifukula kuji yena ninji, "Mwanta, neyi wunatezhi, wukutweshu kuntookesha". ³Yesu hakolola chikasa chinji, hakuhosha ninnji, "netezhi, tookaku". Hohenohu wambumba yatooka nikutooka. ⁴Yesu hakumwila ninji, "bayi wulezhamu muntuku. Jiyili kweyi, wukajimwekeshi kuji Kapilisiyu, wakamwinki mulambu wayilezheliyi kuji Mosi, kulonda chakayilili antu wunsahu". ⁵Chaneng'iliyi muKapelunamu, hikukwinza mukulumpi wamashijika kuji yena, ⁶Hakuhosha ninji, "Mwanta ng'amba yami nakami kwitala jami wakata kalepa wuji nakukaba nankashi". ⁷Yesu hakumwila ninji, "nukwinza nakumuuka". ⁸Mukulumpi wamashijika hakumwakula ninji, "Mwanta, ami hinatela ami kwing'ila mwitala jamiku. Kuminaku jakuhosha kwezu hohu ning'amba yami wukukola. ⁹Mulong'a ninami nawa nikweti anyanta zhama, nikweti mashijika ang'ovwahilang'a. Nelang'a iwu nami, 'yang'a' hakuya, mukwawu nami, 'Izang'a, hakwinza, njung'u yami hinukukwila nami, "ilaku ichi, hakwaila". ¹⁰Yesu chanachitiyyi, hakuhayama, hakuyila ajing'a nakumulonjela ninji, "nukuyilezha chalala nami, kanja nimoneng'ahu jehi kukuhwelela kwatoha chochichiku, hela muIsarela mwamweni. ¹¹Nukuyilezha, amavulu amba kafuma kumusela nikumuzhika, akashakama naAbalahama, Isaka naYakoba muwanta wamwiwulu. ¹²Hakwila anyana kamwanta akayumbila kumwijima wahanzi, kwakekala kutumpa nikujisumona kumazhi". ¹³Yesu hakumwila owu mukulumpi wamashijika ninji, "yang'a kweyi muwunakuhweleli jimu mwakukwililawu". Owu ing'amba

wakoleli mpinji yoyenoyu.¹⁴Yesu cheng'ililiyi mwitala jaPetulu, wamweni mwukuwa Petulu wamumbanda nakami wakata mashika.¹⁵Yesu wamukwatili kuchikasa chinji, nimashika amufumini nikumufuma, hakuhinjuka nakumukalakela.¹⁶Chikuneli melela, hiyakumuletela amavulu ajing'a nanjemoni. Hakufumisha asipilitu nezu hakuuka ajing'a akata ezhima.¹⁷Kulonda mwahosheliyi kaPolofwetu Isaya mwakalumbuluki mweliliyi ninji, "Yomweni watambwili kuzeyazeya kwetu wasenjeli ni mising'u yetu".¹⁸Nochu Yesu cahnamoniyi mazaza awntu amavulu hiyakumuwliling'ila, hakwila ninji tuyenu kwishinaji jezhiya jaNg'alaliya.¹⁹Hikukwinza ng'ajiki hakumwila ninji, "mwaliimu, nukukulonjela kwezhima kuwukuya".²⁰Yesu hakumwila ninji, "anyumbu akweti menawu, niAtuja ahaluzwizu akweti yisakala, hakwila mwana kamuntu hakweti nihakusachila mutu winjiku.²¹Kambazhi mukwawu hakumwila ninji, "Mwanta, nleki nisambili kuya nakazhiki tata yami".²²Ilang'a Yesu, hakumwila ninji, nlonjeng'a ;yileki afu ajizhiiki awenawu".²³Yesu chaneng'liyi muwatu, Atumbazhi twinji hiyakumulonjela.²⁴Hikukwinza mpepela yeneri nankashi hamenzhi hiyakwila watu, hiwukujimina mumankanda. Ilang'a Yesu wajing'i mutulu.²⁵Atumbanzhi hiyakwinzha kuji yena hiyakumuhindwisha nawu, "Mwanta twamwini tunafwi!"²⁶Yesu hakuyila ninji, "Enu mukweti chikuhwelelu chanti munatiyi woma wanka?" Hakuhinjuka nikuhoshola mpepela nimankanja awunda ninzo-o.²⁷Antu hiyakuhayama nawu, "Yeniwu iyala wekala ng'ahi, hiyakumovwahila kuji mpepela nimankanja?"²⁸Yesu chanashikiyi mwishinaji mwitung'a jawaGadalen, antu ayeji akweti njimoni hiyakumubulakana. Ajing'a nakufuma kumazhamu aswezha kuzuwa nankashi , kuzuwa kwakukang'esha antu kuhita nzhiyoyu.²⁹Kutiya, wena hiyakubilela nawu, "Tukwilaji naneyi, eyi mwana kaNzambi? Eyi wunenzi kunu nakutukabisha hachiji mwaka kanja wushiki, tahinji?"³⁰Jichi izanvu jawanguli amavuli ajing'a nakujya kwenoku.³¹Anjemoni hiyakumulebelela nawu, "Neyi wukutufumishamu twitemeshi mwizanzvu dawanguli!"³²Yesu hakumwila ninji, "Yenu!" anjemona hiyakufumamu hiyakwing'ila muji izanvu jawanguli izanvu jizanzvu jezhiya janjuka nikwanjuka, hijikuya mwakunkumuka nankashi nimwizhiya, afwa nimumenzhi.³³Owu ayijishileng'a hiyakutemuka, hiyakuya mumikala hiyakulezha antu yuma, yiyamweniwu owu ajing'a nanjemona.³⁴Kutala antu ezhima amumukala owu hiyakwinza nawu amubulakani Yesu. Chiyamumweniwu, hiyakumulebelela nawu yafumi mwilung'a jawu.

9

¹esu hakwinjila muwatu, nakufunta cheri kwishinadi, hakushika mumukala windi yomweni.²Kutala hiyakumuletela muntu wakata kalepa, nakami hakajiji. Yesu chanamoniyi kukuhwelela kwawu, hakumwila owu wakata kalepa nindi, Eyi mwanami, tiyaku kuwaha; anakwanakeni nyilonja yeyi.³Ansoneki amu hiyakwila munyichima yawu nawu, Iwu muntu wuji nakutuka Nzambi.⁴Yesu hakwiluka yitonjojoka yawu, hakuyila nindi, Mulonjanyi mudi nakutonjojokela yatama munyichima yenu?⁵Chaswayi kumwila muntu nami, Anakwanakeni nyilonja yeyi, tahindi chaswayi kumwila nami, Hindukaku, endaku?⁶Ilang'a nalondi mwiluki nenu Mwana kaMuntu wukweti wanta wakwanakena antu nyilong'a hanu hamaseki. Hakumwila owu wakata kalepa nindi, Hindukaku, nonaku kajiji keyi wuyi kwitala jeyi.⁷Hakuhinduka, hakuya kwitala jinji.⁸Mazaza awantu chanamonuwu ochu, hiyakutiya woma, hiyakumulemesha Nzambi wenkeli antu wantowu.

⁹Chading'i nakupandakanayi Yesu nakufuma kwenoku, hakumona muntu izhina dindi Matewu, nashakami kwakutambwila nyombu, hakumwila nindi, Nlonji. Hakunyamuka, hakumulondela.¹⁰Chashakaminiyi mwitala nakujya, kutala ansonkeshi nawakwanshidi amavulu hiyakwinza nakushakama chimu naYesu niatumbanji twindi.

¹¹Chanachimuwu aFwarisewu, hiyakuyila atumbanji twindi nawu, Nkuluing'ang'a yenu wadiilaing'adi nawansonkeshi nawakwanshidi?¹²Chanachitiyi, hakwila nindi, Akola hiyakenjakenja chimbukuku, chiing'a akata.¹³Yenu mwakashinshiki mazu elawu nawu, Nakeing'i luwi, bayi chimuna chakuketulaku; muloing'a hinenzi nakutambika along'aku, nenzi nakutambika akwanshidi.¹⁴Henohu atumbanzhi twaYowanu hiyakwinza kuji yena nawu, Etu nawatumbanzhi twawaFwarisewu twasweja kujinujoka nakuleka kujya, hakwila atumbanzhi tweyi hiyajiing'ang'aku. Chafumana hanka?¹⁵Yesu hakuyila nindi, Adi nakalemba akuneing'a ing'ahi hachiduwu nakalemba? Mafuku akenza akafumishawu kalemba kudi wena, dihu hakajiing'ujokawu nakuleka kujya.¹⁶Hikudi muntu wukusha chitabu chehina jajiha kuchikowelu chachikuluku; mukunkulwayi ochu chajiing'i chakuzhikamu nachu chikutabula chikowelu, chiloko chikusweza kutoha.¹⁷Hikuji muntu wukuloing'a vinyu yayiha mumapakumuna ayitembi yayikuluku; neyi wukwila ochu, mapakumuna ayitembi akubusika, vinyu yikumwanjala, niipakumuna dachitembi jikukisika; vinyu yayiha ayilong'ang'a mwipakumuna jajiha, jichi yezhima yikwikala yayiwenyi.¹⁸Chahoshelanjayi nawu yumiya, kutala hikukwinza nyuuli wumu, hakujifukula kudi yena ninji, Mwanami wamumbanda nafwi jehi katatakichi; hela chochu, inzaku wumunaing'iki chikasa cheyi, wukuhanda.¹⁹Yesu hakunyamuka, hakumulondela niatumbanzhi twindi hamu.

²⁰Kutala mumbanda wapwekelanja mashi nyaka ikumi nayiyedi (12), hakwinza kunyima yindi, hakukunka kumukundulu wehina jinji;²¹mulonja welili mumuchima winji ninji, Hela nukukunka kwakwihina jinji hohu, nukukola.²²Ilang'a Yesu hakushetumuka, hakumumona; hakumwila nindi, Eyi mwanami, tiyaku kuwaha; kukuhwelela kweyi kunakukoleshi jehi. Kufuma hampinji oyu owu mumbanda akola nukukola.²³Chanenziyi Yesu mwitala danowu nyuuli, hakumona akwakwimba yisanji, niizaza dawantu adi nakuleta ipumba.²⁴24 Hakuyila ninji, Fumenumu; mwana hanafuku, wuji mutulu. Hiyakumuseha chakumujiwula.²⁵Izaza chidinediki, yena hakwiing'ilamu, hakumukwata kuchikasa, owu mwana wamumbanda hakunyamuka.²⁶Mpuhu yachumochu yitiyakana nimwitunja jezhiya.²⁷27 Chajiing'i nakuhitayi Yesu nakufuma kwenoku, amayala amputamesu ayeji hiyakumulondela nakubilela nawu, Eyi Mwana kaDavidi, tutiyili luwi.

²⁸Chanenjiliyi mwitala, owu amputamesu hiyakwinza kudi yena; Yesu hakuyila nindi, Enu munakuhweleli nenu ami

natweshi kwila chumichi, tahinji? Hiyakumwila nawu, Eng'a Mwanta.²⁹ Dichi hakuyikunka kumesu awu nindi, Mwashika kukuhwelela kwenu dimu mwakuyililawu.³⁰ Nimesu awu atona nikutona. Yesu hakuyileja chakola nankashi nindi, Bayi achiluka kuji muntuku.³¹ Ilang'a wena hiyakuya nakutiyakesha mpuhu yinji mwitung'odu jezhima.³² Hayilang'awu, kutala hiyakumuletela kamama wukweti njemoni.³³ Owu ndemoni chanafumiyi, kamama hakuhosha; mazaza awantu hiyakuhayama nawu, muIsarela kanda amonajahu dehi chuma chidi neyi ichuku.³⁴ Ilang'a aFwarisewu nawu, Wuji nakufumisha anjemoni nanjovu jamwanta wawandemoni.³⁵ Yesu hakuhitang'ana munyikala yejima, niyamaneni niyanyanya, nakutang'isha mumashikolawu, nakushimuna nsaju yayiwahi yawanta, nakuuka nyisoju yejima niyikatu yezhima.³⁶ Ilang'a chanamoni ni mazaza awantu, hakuyitiyila wushona, mulong'a akabakeni, apalang'eni neyi nyikoku yakaji kabinji.³⁷ Henohu hakuyila atumbanzhi twinji ninji, Chalala mbutu zhazhivulu zhinahi jehi, ilang'a akwakukalakala anakehi.³⁸ Dichi lombelenu kuji Mwanta wakumuna atemeshi akwakukalakala kukumuna kwinji.

10

¹Hakutambika atumbanji twindi ikumi naye (12), hakuyinka wanta wakufumisha aspiritu azonda, niwakuuka nyisoju yezhima niyikatu yezhima.²Tiyenu mazhina anowu apostolu ikumi nayeji (12): watachi Shimona, atumbiluwa nawu Petulu, namanakwinji Anderi; mwana kaZebedewu Yakoba, namanakwinji Yowanu; ³Fwilipu naBatolomewu; Tomasi nansonkeshi Matewu; mwana kaAlafwewu Yakoba, naTadewu; ⁴mukwaKenani Shimona, naYudasi Isakaroti, jiji wamufukezheli nawa.⁵Yesu hakutemesha wenawa ikumi nayeji (12), hakuyilezha ninji, Bayi muya munzhila zhawaZhentili, hela kwing'ila munyikala yawaSamariyaku; ⁶ching'a kuya kuji anyikoku amutanja waIsarela azhimbala.⁷Chimukuya, muyang'a nakushimuna nenu, Wanta wamwiwulu wuji kwakwihi.⁸Kayuukenu akata, kasang'ulenu afu, katookeshenu akwambumba, kafumishenu anjemoni. Kutambula, munatambuli chamukunkulu; kwinka, kenkeni nawa chamukunkulu.⁹Bayi mujikeng'ela hela wuru, hela siliva, hela wuneng'u muyikwama yenuku; ¹⁰hela ipakumuna jakuya nachu munzhila yenu, hela tuhuma tuyedi, hela nkwabulu, hela mukumbu nehi, mulong'a mukwakukalakala watela yakujya yinji.¹¹Nimunyikala yezhima yimwakeng'ila, hela yeneneni, hela yanyanya, mwakakenakenamu yowu wujumu watela, kwoku kumwakashakama nichimwakafumaku.¹²Chimwakeng'ila mwitala mwakemusha akwetaloju.¹³Neyi akwetaloju atela, kuwunja kwenu kwakekalumu; ilang'a neyi hiyatelaku, kuwunja kwenu kwakayifuntili cheng'i.¹⁴Yowu wakabula kuyitambula hela kutiyilila mazu enu, chimwakafuma mwitalodu, hela mumukalowu, mwakadikumuna lunkunju luji kunyendu yenu.¹⁵Nukuyileja chalala nami, hefuku dakusompesha ihung'u jetung'a daSodoma naGomora jakakuminamu, Jamukalowu jakabajika.¹⁶Tiyenu, hinukuyitemesha neyi anyikoku mukachi kawatunjiwidi, jichi ikalenu namaana neyi atupela, kuwunda wunjeneni neyi atutela.¹⁷Hakwila antu yibabelenu, mulong'a akayitwala kuyota, akayivupola mumashikolawu; ¹⁸mwamweni, akayitwala nikumesu awanyuuli, nikumesu awanyanta, kukoola nsaju yamami, kulonda chakayilili wunsahu niwena niazhentili.¹⁹19 Ilang'a chakayitwalawu kudi antu, bayi mwakaakama nenu tukuhoshadi? hela nenu tukuhosha mazwinyuku? Mulong'a akayinka mazu akuhosha yoyena mpinji oy. ²⁰Mulong'a hiyenu mwakahoshaku, Spiritu waTata yenu jiji wakahosha mujenu.²¹Muntu wakafukezha manakwindi kuji akwawu akamuzhahi, nitata yawantu wakafukezha mwaninji; niananya akanyamukila anwali zhawu nakuyizhahisha.²²Ninenu akayihela kuji antu ezhima kukoola izhina jamami; ilang'a muntu wakakakela nikunsa diji wakahanda.²³Chakayikabishawu mumukala wumu mwakatemukila mumukala wukwawu; mulong'a nukuyilezha chalala nami, chakenzayi Mwana kaMuntu, yena wakawana kanda muhiti munyikala yawaIsarela yejimaku.²⁴Kambanzhi habajikanja nkulung'ang'a yinduku, hela ndunja habadikanja nkaka yinjuku.²⁵Kambanzhi wukukumina dakwesekana nankulunja yinji, nindung'u wukwesekana nankaka yindi. Neyi mwanta wetala anamuteni nawu Bezebuli (mwanta wawandemoni), indi akwetala dindi hiyakubadika kuyitena chochochuku?²⁶Dichi bayi muyitiyanga womaku, mulong'a hikwekala chuma chabutang'awu chikubula kujikukaku, hela chajindang'awu chikubula kutiyakanaku.²⁷Chuma chinukuyilejela mumwijima, chihoshelenu hamwaana; chuma chimukutiyila mwitu, chibijikilenu hamawulu amatala.²⁸Dichi bayi mutiyanga woma ajahang'a mujimbaku, hiyanatweshi kuzhaha muntu wamukachuku; ilang'a tiyenu woma Owu natweshi kukisang'ana nimuntu wamukachi nimujimba mukalwa kachinana.²⁹Tuja twanyanya tuyeji hiyatulandishang'a nakadaluku? Hosi kakada kamu kaholokelanga heseki chakadi Tata yenu kuchitejaku; ³⁰ilang'a ninsuki jakunyitu yenu jajeni azhichinda jehi jejima.³¹Dichi bayi mutiyang'a womaku; enu mwalema chakubadika tuja twatuvulu.³²Dichi yowu wakaniteja kumesu awantu, ninami nawa nakadikalayi kumesu aTata yami wudi mwiwulu.³³Ilang'a yowu wakadikalami kumesu awantu, ninami nawa nakadikalayi kumesu aTata yami wudi mwiwulu.³⁴Bayi mutong'ozhoka nenu nenzi nakuleta kumwena hanu hesekuku, hinenzi nakuleta kumwenaku, ching'a mpoku yakabali.³⁵Mulong'a nenzi, Nakwambula iyala natata yindi, Mwana wamumbanda namama yindi, Nimukuwindi wamumbanda namukuwindi wamumbanda.³⁶Akwankunyi namuntu akekala wowu amwitala jinji yomweni.³⁷Muntu wakenja tata yindi hela mama yindi chakubadika chankeng'ayi ami, hananteleli amuku; niwakeng'a mwanindi weyala, hela mwanindi wamumbanda chakubajika chankeng'ayi ami, hananteli amuku.³⁸Muntu wukubula kunona kulusu yindi nakunlondeleli, hananteleli amuku.³⁹Muntu nawani wumi winji wakawujimbeshi; niwukujimbeshela wumi windi hansang'u yamami wakawuhemba.⁴⁰Muntu wukuyitambulenu nantambulami, muntu wukuntambulami natambuli niyena wantemeshehi.⁴¹Muntu wukutambula kaprofetu hansau yejina dakaprofetu, wakatambula wulooku wakaprofetu; wukutambula muntu walong'a hansang'u yejina damuntu walong'a, wakatambula wulooku wamuntu walong'a.⁴²Yowu wukwinka iwu wanyanya wumu lupasa lwamenji atuuta hansang'u yejina dakambanzhi, nukuyilezha chalala nami, hakabula wulooku winjuku.

11

¹Chelili Yeesu nakumishi jehi kutang'isha atumbanzhi kwinji ikumi nayeji (12), hakufuma kwenoku nakuya nakutang'sha nimunyikala yawu. ²Chachiteyeli Yowanu mukaleya hayilwilu yaKilisitu, watumini mazu nawaTumbanzhi. ³Nakuyila ninji, "Eyi yeyi wunakwinza inji, tuhembeleli wachengi?" ⁴Yesu hakuyakula nakuyilezha ninji, "yenu mukamulezhi Yowanu yimunamoni na kutiya. ⁵Amputamensu anakutona, ayifwayi anakwenda, akwambumba anatooki, azhika matelu hiyakutiya, afu anakusang'uka, atuzweng'i hiyakuyishimwina nsang'u yayiwahi. ⁶Muntu wukubula kumona mujami chuma chakujimbwisha nakooleki. ⁷Chanayiwu amayala munzhila yawu, Yesu hakutachika kwihula mazaza awantu nsang'u yaYowanu, "mwayili muchikalampata nakutalaji? Iteti jatepokang'a nampepela tahinji?" ⁸Inji mwayili nakumonaji-muntu navwali yayiwahi tahinji. Mwamweni, nukuyilezha nami, avwalang'a yayiwahi ekalang'a ekalang'a mumatala awanyanta. ⁹Inji mwayililiji nakumona-Kapolofwetu? mwamweni, nukuyilezha nami, yena wabajika nankashi Kapolofwetu. ¹⁰Jiyi yeniwu iyanjikiliwu 'talenu nukutemeshang'ahu jehi ntemesha yami henohu eyi kanja. Wakalong'esha inzhila yeyi henohu eyi kanja. ¹¹Chalala nukuyilezha nami haji antu anavwaliki kuji ambanda, hikuji wunamwekani kubajika Yowanu nzhimikiku. Hela chochu nakehi muwanta wamwiwulu wamwiwulu nakubajiki yena. ¹²Kufumisha kumafuku aYowanu nzhimiki nakushika kumafuku anu akatataka, wanta wamwiwulu aji nakuwukwata nang'ovu kuji akwang'ovu. ¹³Mulong'a Atupolofwetu ezhima ninshimbi apolofweteli kushika nikuji Yowanu; ¹⁴Jichi neyi wunakufwila kwitezha ichi, jiyi Elizha wateleli kwinza. ¹⁵Yowanu wuji namatelu akutiya, atiyi. ¹⁶Chumanyi chinateli kufwikizha nachu iwu munza? chinafwani neyi tatwansi anashakami kuwulanjishilu nakubijika akwawu. ¹⁷Nawu 'tunayimbili mapeleli enu, cheng'i mukihang'ana wanyi.

Twajilili,

cheng'i mwajililiku'.

¹⁸Yowanu chizhileyi chakubula kuja jinkenji nikunwa vinyu, cheng'i ahosheli nawu, 'wuji na jemoni! ¹⁹Mwana kamuntu wenzhili nakuja nikunwa ni kuhosha nawu, 'tala, talenu muntu wafwa waswezha kunwa walwa, ibwambu jawansonskeshi nawkwanshiji! Maana naying'i namijimu yinji". ²⁰Hohenohu Yesu atachikanihi kuhoshola nyikala mwelileng'ayi yihayamisha, mulonga ajanakeneninwanyi. ²¹"Oyu yihung'u yiwakamona eyi, Kolazini! Oyu yihung'u yiwakamona, Betiseda! Neyi yihayamisha yineliki jehi Mutila na muSodoni yelikili muji eyi, mutenowu abalumukili munyichima yeyi nakovwahila yikelayi nikujisukwila mawuti. ²²Ilang'a nikuyilezha nami yikavula hefuku jakusompesha yihung'u yaTila naSodoni. ²³Eyi, Kapelinamu, wutong'ozhoki neyi akukutumbakesha kwiwulu? Inehi, akakuleta mwishina na mujeyi. ²⁴Neyi ayililili muSodoma muyelileng'awu yihayamisha muji eyi, mutenowu wujikoku nilelu. Ilang'a nikuyilezha nami, mukala waSodoni hefuku jakusompesha kubajika eyi". ²⁵Hampinji oyu Yesu hakuhosha ninji, nakulemeshi, taata, mwanta wewulu niiseki, nakusakilili chiwajinjili yumiyi kuji akwamaana, nikujimwekesha kuji anyikeki. ²⁶Ilang'a, taata, jichi chakuhamekeleliwu. ²⁷Ananyinki yuma yezhima kuji tata yami; cheng'i kosi muntu wamwiluka mwanaku ching'a yowu tata, cheng'i kosi nawa wamwiluka tata wukuyimwekeshele. ²⁸Inzeno kujami, enu ezhima muji nakukabakana mwasenja yalema, ami nukuyinookesha, ²⁹Jitwikenu mpanja yami, mujinzhili kujami mulong'a ami nawunda, najizoza mumuchima ninenu mukumona kunooka munyima yenu. ³⁰Mulong'a mpanja yami yaswayi nichisenda chami chapepela.

12

¹Hamafuku owu Yesu wahitili mumaha atijiku haSabata. Atumbanzhi twiinji chinatuyiwu nzala hiyakutachika kukotola nyitu yatijiku nakujya. ²Jichi afwalisewu chachimwenuwu, ahosheli kuji Yesu nawu, "Tala, atumbazhi hiyakwila chuma chuluwa haSabata". ³Yesu wahosheli kuji wena, "Humunatang'i cheliliyi Davidi hatiyili nzala, ninantu ajing'ayi nawu? ⁴Cheng'ililili mwitala jaNzambi nakuja mankenji akutenteka, ajing'i azhila kuyija kuji yena ninowu ajing'iyi nawu, ilang'a yambala yawatuPulisitu. ⁵Himunatang'iku munshimbi mwelawu haSabata ni natuPulisitu muTembeli chakaji hakuyinkela, ilang'a Sabata mulong'aku? ⁶Ilang'a nukuyilezha nami, kunu kuji wabajika Tembeli. ⁷Neyi mweluka mwaya mazu, 'nakeng'a luwi bayi kujihanaku, 'himwaji kuhishang'a muntu wakaji mulong'aku. ⁸Mulong'a mwana kamuntu jiyi mwanta waSabata. ⁹Hohenohu Yesu yafuma nikwenoku hakwing'ila nimuSinagogi. ¹⁰Tala, kwajing'i muuntu wukweti chikasa chakalepa, Afwalisewu hiyakumwila Yesu nawu, "Hinshimbi kukila haSabata?" kulonda amwinki mulong'a. ¹¹Yesu hakuyila ninji, "Hajihu hinyi, wukwila neyi mukoku, winji wumu naholokeli mwibuku haSabata, yabula kumukwata yamutupulamu? ¹²Kulemanyi kwatela, kulema muntu wabajika mukoku! Jichi kwila chachiwahi haSabata". ¹³Yesu hakumwila muntu, "Ololaku chikasa cheyi hakucholola, chakola jehi, neyi chikalasa chikwawu". ¹⁴Ilang'a Afwalisewu hiyakwijikamu hiyakukwata mpuhu yakumuzhaha. ¹⁵Yesu, chinachilukiya, hakufuma kwnoku, antu amavulu amulonjeleli, nawa wayukili ezhima. ¹⁶Hakuyilezha nang'ovu ninji, bayi muntiyakeshaku. ¹⁷Kulonda mwashimwinewu kapolofwetu Isaya mulumbuluki, nawu, ¹⁸"Tala, kambung'ami inatonji; wunakeng'a, muji yena natiyang'amu kuwaha. Nakasha Sipilitu yami haji yena, wakashimwina Azhentili wuhaku. ¹⁹Hakatiyakana hela kubilelaku, Hela izu jinji hosi wakajitiya munyikwakwaku. ²⁰Iteti jachikeka akajikotolaku, wanja wuji nakufwinda wishi, Akawizhikamu nichakashikizhayi wuhaku wimiki mushinju. ²¹Azhentili akakuhelelela izhina jinji". ²²Hohenohu hiyakumuletela muntu wukweti njimini, wela niwumputamensu, niwumaama hakumona kuuka kwakwila owu kamaama hakuhosha nikumona. ²³Mazaza awantu ezhima hiyakuhayama nankashi, yeniwu jiyi mwana kaDavidi tahinji? ²⁴Afwalisewu chanachitiyiwu nawu kuji yihayamisha, ahosheli nawu, "iwu muntu wafumushang'a njemoni nang'ovu zhamwanta wawanjemoni Belezebuli". ²⁵Ilang'a Yesu welukili yitong'ozhoka yawu nakuyilezha ninji, "Mawanta ezhima akujambula,

akushala kwamahembi ninyikala yezhima hela matala akujambula hiyakukolaku.²⁶ Satana neyi wukumisha yomweni Satana, najambuli jehi wanta winji wukukola ng'ahi? ²⁷ Neyi ami nukufumishang'a njemoni nang'ovu zha Bezezebuli, inji anyanenu ayifumishang'a nang'ovu zhanyi? Jichi wena jiwu akayisompesha. ²⁸ Hakwila neyi ami nafumishang'a anjemoni naSipilitu waNzambi, komana wanta wanzambi wunayiwani jehi. ²⁹ Inji wukutweshwa kwing'ila mwitala jamukwang'ovu nakubuwa yuma yinji ching'a yasambila kumakasa owu muntu mukwang'ovu? ³⁰ Wunabuli kwikala hamu nanami, hichilumbu chami niwabulang'a kupompesha chimu nanami wapalang'esha. ³¹ Jichi nukuyilezha nami, nyilong'a yezhima nimatuka akutukawu Nzambi ezhima akayanakena antu, hakwila mutuka akatuka Sipilitu hiyakayanakenaku. ³² Wezhima wakahosha izu haji mwana kamuntu, Owu akamwanakena. Ilang'a wukuhosha haji Sipilitu wazhila, Owu hiyakamwanakenaku, hela makonu, hela kunyanka yamba kenza. ³³ Mutondu ching'a wikala wawuwahi ninyikabu yawu yikuwaha, neyi wukwikala watama ninyikabu yawu yikutama mulong'a mutondu awilukilang'a kunyikabu yawu. ³⁴ Enu anyana katubanda yuula, enu atama, mukuhoshang'ahi yuma yayiwahi? mulong'a kanwa kahoshang'a yuma yinalumbami mumuchima. ³⁵ Muntu wamuwahi wukwijisha yuma yayiwahi kuyuma yinji yayiwahi, nimuntu watama yinji yatama. ³⁶ Nukuyilezha nami mazu ezhima abula kutela iyakahoshawu antu amba kayilumbulula hetang'wa jakusompesha. ³⁷ Mulong'a akakuying'ishi namazu eyi, akakuhisha namazu eyi nawa". ³⁸ Hohenohu ang'anjiki amakwawu niAfwalisewu hiyakumwakula nawu, "Eyi mwalimu, tunakeng'i tumoni chinjikizhila chiwukwila". ³⁹ Ilang'a Yesu hakuyakula ninji, "chisaka chatama chawuvumbi hiyakukeng'a chinchikizhila chakaPolofwetu Yona. ⁴⁰ Mulong'a chajing'iyi Yona mwivumu janshi muneni mafuku asatu, nimwaana niwufuku jichi chakekala nimwana kamuntu asatu nimwaana niwufuku. ⁴¹ Antu akuNinive amba achisakachi hakusompesha. Mulong'a wena abalumukili mumuchima, hiyayishimwininiwu kuji Yona, talenu kunu kuji wabajika Yona. ⁴² Mwanta wamumbanda wakukabeta kakuchijiilu wamba kemama nakuhisha antu achisakaichi hakusompesha, Mulong'a yena wafumini kwakumina hamaseki enzi nakutiya maama aSolomoni, talenu, kunu kuji wabajika Solomoni. ⁴³ Sipilitu wazonda chakufumayi muji muntu, wukuhitahita mwamuvulu mwakaji menzhi nakukeng'akeng'a kwakunookela. ⁴⁴ Chakukang'anyi ninji, 'tali nifunti mwitala jami munafunamini'. Chakwinzayi, kuwana mwamukunkulu - anakombumu anapong'omwenumu jehi. ⁴⁵ Hakuya nakukeng'akeng'a Asipilitu amakwawu atanu nayeji hiyakwing'ilamu, hiyakushakamamu kunkuminina kwanowu muntu kukubajika kutama chajing'iyi hakusambila". ⁴⁶ Iku Yesu wuchiji kuhosha namazaza awantu, hohenohu, kutala mama yinji nawanakwinji anemani hanzhi, anakukeng'a kuhosha nayena. ⁴⁷ Wumu hakumwila ninji, "tala, mama yeyi nawanakweyi awa anemani hanzhi, anakukeng'a kuhosha naneyi". ⁴⁸ Yena Yesu hakwakula owu muntu wamulezheli ninji, "Mama yami hinyi, anakwami anyi?" ⁴⁹ Hakwolola chikasa chinji kuji atumbanzhi twinji, Talenu mama yami nianakwami! ⁵⁰ Mulong'a yowu wukwila muchima watata yami wuji mwiwulu, jiyi manakwami, jiyi mama yami.

13

¹ Ifuku jojenoju Yesu hakwijika mwitala hakushakama kuchikumu chezhiya. ² Maza awantu hiyakumupompela, jichi hiyakwing'ila nakushakama muwatu kuchikumu. ³ Hakuhosha nawu yuma yayivulu muyishimu. Ninji, "mukwakukuwa mbutu wayili nakukuwa. ⁴ Chakuwiliyi, zhikwawu zhoholokeleli kunsu yanzhila, atuja hiyakwinza nakuzhijya. ⁵ Zhimbutu zhikwawu zhaholokeleli hamalola, habulili maseki amavulu, zhibaluka nihohenohu mulong'a habulili maseki amavulu kwishina. ⁶ Itang'wa chijinashiki mwiwulu, hizhikubabika hizhikuuma mulong'a zhabulili nyizhi. ⁷ Zhikwawu zhaholokeleli munying'a, oyu nying'a hiyikuzhika mbutu. ⁸ Mbutu zhikwawu zhaholokeleli hamaseki amawahi hizhikusong'a mbutu, zhakwawu nkulakazhi (100), zhikwawu makumi atanu najimu (60) zhikwawu makumi asatu (30). ⁹ Yowu wukweti matelu akutiya, yatiyi. ¹⁰ Atumbanzhi hiyakwinza nakumwila nawu, "Yesu wahoshelang'aji nawu muyishimu?" ¹¹ Yesu yena hakuyakula ninji, "Enu anayitezhi kwiluka nsang'u zhawanta wamwiwulu zhazhinjawu, hakwila wena hiyanayitezhi. ¹² Wukweti akamwinka wakaheta yayivulu, hakwila wabula akamutambula ninoku kajiyi naku" ¹³ Jichi nahoshelang'a nawu muyishimu: Mulonga chamanang'awu, hiyakumonang'aku, chiyatyang'awu hiyakuchitiyang'aku, hela kwiluka heyelukang'aku. ¹⁴ Kuji wena hansang'u yawena wupolofwetu waSaya, wayilili ninji, 'kutiya mwakatiya, ilang'a himwakashinshika nihantiku; Kumona, mwamona, ilang'a himwakelukaku. ¹⁵ Mulong'a antu awa michima yawu anayisupishi, namatu awu anazhiki, nimensu awu anazhima, Akenja kumona namensu awu, Akenja katiya namatelu awu, akenja kashimuna mumichima yawu kulonda akabalumuki cheng'i nakayuki. ¹⁶ Hakwila mensu enwenu anakoooleki, mulong'a amonanang'a, namatelu enu, mulong'a atiyang'a. ¹⁷ Chalala nukuyilezha nami Atupolofwetu amavulu niantu along'a akengeli nawu amoni yumiya yimukumonenu hiyayimwenuku. nawu atiyi yuma yimukutiyenu hiyayitiyiliku. ¹⁸ Jichi tiyenu chishimu chamukwakukuwa mbutu. ¹⁹ Tiya muntu wukwila chakutiyayi mazu awanta yena kumulumbulukila nehi, watwama hakwinza nakuhukula yanakuwuwu mumuchima winji. Jiyi wunakuwuwu kunsu yanzhila. ²⁰ Anakuwuwu hamalola jiyi wukwila chakutambulayayi mazu namuzang'alu hohenohu. ²¹ Ilang'a hakweti muzhi muji yomweninijiku wukukakelahu chanti. Chikukwinza lukaji hela ikabisha jahansang'u yamaz, hohenohu yojimbuka nikujimbuka. ²² Anakuwuwu mukachi kanying'a, jiyu muntu wukwila chakutiyayi mazu, kwakama kwamakonu nikujimbana kwamaheta hikukuvumbisha mazu, niyena hakasong'ang'aku. ²³ Anakuwuwu hamaseki amawahi, jiyi muntu wukwila chakutiyayi mazu, hiyakumulumbulukila, chalala jiyi wukusong'a, iwu nkulakazhi (1000) iwu makumi atanu najimu (60), iwu makumi asatu (30). Chayikuwiliwu". ²⁴ Yesu hikuyitila chishimu chikwawu. ninji, " Wanta wamwiwulu wuji neyi muntu wakuwili mbutu yayiwahi mwiha jinji. ²⁵ Ilang'a antu chakaminuwu tulu, mukwankunyi ninji hakwinza nakukuwa mbutu yamatahu mukachi katijiku hakujiyila kwinji. ²⁶ Ilang'a chabalukili mitondu, hiyikusakumuna matahu hiyakumwekana nawa. ²⁷ Ang'amba zhamwini itala hiyakwinza nakumwila nawu, 'Mwanta,

hiwakuwili mbutu yayiwahi mwiha jeyiku?'²⁸"Yena hakuyila ninji, 'Anachili kuji mukwankunyi nami". "Ang'amba hiyakumwila nawu, 'wunakeng'i tuyi nakuyimbwitamu, tahniji?"

²⁹"Ilang'a mwini mukala ninji, nehi, mwakenza kwila chimubwita matahu, mukubwita kumu nizhimbutu. ³⁰Zhikulili tuhu hamu kumuzhezhima nihakumuna hachilaaka chakumuna nakayila akwakumuna nami, sambilenu kukung'ulamu matahu, muyikasi yita mwakayochi, hakwila tijiku muyikung'wili munkalang'a yami. ³¹"Yesu hakuyitila chishimu chikwawu. ninji, "Wanta wamwiwulu wuji neyi kambutu kanyanya kaMusitaji kamu kanoneliyi muntu, hakukatumba mwiha jinji. ³²Chalala jiku kambutu kakuminamu kukeha hambutu zhezhiba, ilang'a chikakukula hikakubajika yiputa yakutumba yezhima, mutonde yinji. Wakwila niatuja ahaluzwizu hiyakwinza nakutung'ila yisakala yawu kunyitayi yinji. ³³Yesu hakuyitila chishimu chikwawu ninji, "Wanta wamwiwulu wuji neyi ilung'i janoneli mumbanda, hakusha mumahebi asatu awung'a, wung'a wezhima wing'ila niilung'i". ³⁴Yesu walezhehi mazaza awantu yuma yezhimiyi nayishimu hohu; hayilezheli chakaji chishimuku. ³⁵Kulonda mwahosheliyi kapolofwetu mwakalumbuluki, mweliliyi ninji, Nakahosha nayishimu, nakahosha yuma yazhinjiliwu kufumisha hiyaliliwu chilulu champata yamunu mwishina". ³⁶Yesu hakushiya mazaza hakufunta mwitala. Atumbanzhi twinji hiyakwinza kuji yena nawu, Tulumbulwili chishimu chamatahu amwiha". ³⁷Yesu hakuyakula ninji, "Wakuwang'a mbutu yayiwahi jiyi mwana kamuntu. ³⁸Iha jiyi mpata yamunu mwishina; mbutu yayiwahi jiwu anyana kawatama, ³⁹Mukwankunyi wayikuwili jiyi Jiyabolu. kumuna jihu-hamba kakuma nyaka yinu, akwakumuna jiwu aang'elu. ⁴⁰Chakung'ulawu matahu nakuyocha mukesi, jichi chichakela nihamba kakuma nyaka yinu. ⁴¹Mwana kamuntu wakatemesha Ang'elu zhinji, akafumisha muwanta winji yuma yajimbwishang'a yezhima nialuwang'a. ⁴²Akayinatila muluteng'u lwakesi, mwakekala kujila nikujisumona kumazewu. ⁴³Hohenohu along'a akatong'eka muwanta watata yawu neyi itang'wa. Yowu wukweti matelu akutiya atiyi. ⁴⁴"Wanta wamwiwulu wuji neyi chuma chalema wuseya chaswekawu mwiha, chanachiwaniwu kuji muntu hakuchisweka cheng'i. namuzang'alu watiyiliyi hakuya nakulanjisha yajing'ayi nayu yezhima hakulanda ihoju. ⁴⁵Cheng'i nawa, wanta wamwiwulu wuji neyi nakukeng'akeng'a mpelola zhazhiwahi. ⁴⁶Chanawaniyi mpelola yimu yaswezha kulema wuseya, hakuya nakulanjisha yuma yajing'iyi nayu yezhima, hakuyilanjia. ⁴⁷Cheng'i nawa, wanta wamwiwulu hwuji neyi kaleng'i kalalumwinawu makalung'alwizhi, hiyakupompeshelamu anshi zhanyichiji yezhima. ⁴⁸Chikanenzali mbe-e, hiyakukunkumukila kuchikumu; hiyakushakama, hiyakupompeshela yayiwahi mumahembi, yatama hiyakuyinata. ⁴⁹Jichi chichakela nihamba kakuma nyaka yinu. Ang'elu amba kenza nakwambula atama kuji along'a. ⁵⁰Amba kayinatila muluteng'u lwakesi, mwamba kekala kuji nakujiumona kumazewu. ⁵¹Yuma yezhimiyi yinayilumbulukili, tahniji Hiyakumwila nawu, eng'a. ⁵²Yena hakuyilezha ninji, Jichi ang'anjiki ezhima anlezhiwu yawanta wamwiwulu, aji neyi mukwetala wukwijisha yuma yinji yalema yaswekeliyi, niyayila niyayikulu. ⁵³Cheliliyi Yesu nakumishi jehi yishimu iyi, hakufuma kwenoku. ⁵⁴Chanenziyi mwilung'a jinji yomweni, hakuyitang'isha yawu; hiyakuhayama nankashi nawu, Iwu muntu, awmaana niniiyi nyijimu yang'ovu nayiwanihi? ⁵⁵Injiwu mwana kamukwakusong'aku? Mama yinji hiyamutenang'a nawu Maliyaku? ⁵⁶Niahelinji hituji nawu wezhima wawuku? inji iwu muntu, iyi yuma yezhimiyi nayiwanihi? ⁵⁷Hiyakumona muji yena chuma chakuyijimbwisha. Ilang'a Yesu hakuyila nanji, Kapolofwetu hayamujiwulang'aku, kumujiwula ching'a mwilung'a jinji yomweni, nimwitala jinji yomweni. ⁵⁸Chelili wena kukuhwelela nehi, yena nawa kwila nyijimu yang'ovu yayivulu kwenoku nehi.

14

¹Wena mwakowu nyuuli Herodi hakutiya mpuhu yaYesu; ²hakuyila ang'amba zhindi ninji, Jiyi Yowanu Njimiki, nasang'uki muji afu, dihu hanafumi nyijimu iyi yang'ovu yenda yikong'eka muji yena. ³Mulong'a henohu Herodi wamukwata jehi Yowanu, wamukasa jehi, wamusha dehi mukaleya hansang'u yaHerodiya inodamanakwindi Fwiliyu. ⁴Mulong'a Yowanu wamwilili nindi, Chinjila eyi kwikala nindi. ⁵Chakeneliyi kumujaha, hakutiya woma wezaza dawantu, mulova amutong'ojokeli nawu hikaprofwetu. ⁶Ilang'a chashikili itanjwa dakwanuka kuvwalika kwaHerodi, mwana kaHerodiya wamumbanda hakuhan'ana mukachi kawu, hakumutiyaisha Herodi kuwaha. ⁷Henohu hakumukana chakusanyika ninji, Nukukwinka yejima yiwukulomba. ⁸Niyena amuleja dehi kudi mama yinji ninji, Nyinki kunu mutu waYowanu Njimiki hacheng'a. ⁹Mwanta hakuneng'a, ilang'a ochu cheliliyi yena nasanyiki dehi, ninowu ashakaminiyi nawu nakudya, hakuyilezha antu ninji, Mwinkenuwu. ¹⁰Hakutemesha antu, hiyakumuketula Yowanu mutu omu mukaleya. ¹¹Mutu windi hiyakuwuletela hacheng'a, hiyakumwinkawu owu mwana wamumbanda, yena hakuwutwala kuji mama yindi. ¹²Atumbanji twindi hiyakwinza nakunona chivunvuma, hiyakuchizhiika, hiyakuya nakumulezhamu Yesu. ¹³Yesu chanachitiyi, hakufuma kwenoku muwatu, hakuya kwakankawindi. Mazaza awantu chanachitiyuwu, hiyakufumafuma munyikala yamaneni, hiyakumulondela hamaseki. ¹⁴Yesu hakwijika, hakumona izaza jenenii, hakuyitiyila wushona, hakuuka antu awu akata. ¹⁵Chikuneli melela, atumbanji hiyakwinza kuji yena nawu, Munu mumpata mwaana wunahiti jehi; yili awa mazaza ayi kwawu, akapawuli yakudya yawu munyikala. ¹⁶Ilang'a Yesu hakuyila nindi, Akuyiladi? Yinkenu enu aweni yakudya. ¹⁷Wena hiyakumwila nawu, Kunu tukweti kwamankendi atanu hohu, ninshi jiyedi. ¹⁸Yena nindi, Yiletenu kunu kudami. ¹⁹Hakulezha mazaza awantu ninji ashakami hamatahu; hakutambula owu mankenji atanu ninozhu inshi jiyedi, hakutala kwiwulu, hakukiswila nkisu, hakuhumuna mankendi, hakuyinka atumbanzhi, atumbanji hiyakwinka mazaza. ²⁰Adiili wezhima wawu; ekutili; anoneni yibalu yasheluhu mahebi ikumi nayedi (12) ato-o. ²¹Adiili ading'i amayala kwiji neyi makombakaji atanu (5000), kubombelaku niambanda nianyana. ²²Hohenohu hakushinjila atumbanji nindi eng'ili muwatu, ayang'ahu dehi kwishinadi; kulonda yena ayilezhi mazaza ayi kwawu. ²³Chanayilejiyi mazaza ayi kwawu, hakukanduka hampidi kwakadi antu, nakulombela; chikuneli melela sang'a

ashakaminayi kwenoku kwakankawindi. ²⁴Henohu watu wunashiki dehi mukachi kezhiya, hiwukukabakana namankanda, mulozha mpepela yading'i nakufuma kwakuyawu. ²⁵Hachilu chawufuku chamuchiwana yena hakwinza kuji wena nakwenda hewulu jamenzhi. ²⁶Atumbanzhi chamumwenuwu nakwenda hewulu damenji, hiyakwakama nawu himujimu, hiyakukaloka nawoma watiyluwu. ²⁷Ilanja Yesu hakuhosha nawu hohenuh nindi, Tiyeu kuwaha, yami; bayi mutiya womaku. ²⁸Petulu hakumwakula nindi, Mwanta, neyi yeyi, ng'ili ninami ninzi kudeyi hewulu damenzhi. ²⁹Yena nindi, Inzang'a. Petulu hakufuma muwatu, hakwenda hewulu damenji, nindi ayi kudi Yesu ³⁰Ilang'a chamweniyi mpepela, hakutiya woma, hakutachika kunekama, hakukaluka nindi, Mwanta, nhandishi! ³¹Yesu olola nichikasa chindi hohenuh, hakumukwata, hakumwila ninji, Eyi wukweti kukuhwelela kwantesha, wunalulutiji?

³²Chanakandamuwu muwatu, mpepela yimwena ninzo-o. ³³Áding'i muwatu hiyakumufukamina nawu, Chalala yeyi Mwana kaNzambi. ³⁴Chanazambukuwu kwishinadi, ashika nikuchikumu chakwitunja daGenesareta. ³⁵Chanamwilukuwu kuji amayala akwenoku, hiyakutemesha temesha mazu kumutamba wezhimowu kwi-ndo, hiyakumuletela antu akata ejima; ³⁶hiyakumulebelela nawu akunki hela kumukunjulu wehina dindi hohu, ezhima akunkiluku akoleli.

15

¹KuYerusema hikukufuma aFwarisewu nawansoneki, ²hiyakwinza kudi Yesu nawu, Atumbanzhi tweyi amotokelanjadi chaaku chawakulumpi, chadyanjawu chakadi kwisuka? ³Yena hakuyakula nindi, Indi enu nawa mwamotokelanjadi mwayilejeliyi Nzambi, mulemeshi chaaku chenu? ⁴Nzambi wayilejeli nindi, Lemesaku tata yeyi namama yeyi; ninji, Wúkutena tata yinji hela mama yinji chatama afwi kwinji. ⁵Hakwila enu nenu, Neyi muntu wukumwila tata yindi hela mama yinji ninji, Chuma chadini chakukukwasha nachu nachinki dehi Nzambi; ⁶nenu bayi alesesha nawa tata yinjuku. Munapepeshi nshimbi yaNzambi nachaaku chenu. ⁷Enu amfwikiji! Komana chaprofweteliyi Isaya waprofweteli chachiwahi, ⁸chayiteneniyi nindi, Antu awa anlemesha nanyivumbu yawu, Hakwila nyichima yawu yiji kwakulehi nanami. ⁹Ajifukulang'a tuhu kudami, Chatanjishang'awu akwawu yijila yawantu nawu diku kutanjisha kwalala. ¹⁰Hakutambika izaza dawantu, hakuyila nindi, Tiylilenu mwiluki chachiwahi. ¹¹Chéng'ilanja mukanwa hidichi chatamishang'a muntuku; cháfumang'a mukanwa dichi chatamishang'a muntu. ¹²Atumbanzi hiyakwinza nakumwila nawu, Eyi wuneluki neyi aFwarisewu chatiyawu mazu awa ahila, tahnji? ¹³Yena hakuyakula nindi, Nyitondy yejima yabulili kutumba Tata yami wamwiwulu, akayibwitamu. ¹⁴Yilekeny tuhu kwawu, hiyanlomboli amputamesu. Neyi mputamesu wukulombola mukwawu mputamesu, mwayeyi wawu akuholokela mwibuku. ¹⁵Petulu hakumwila ninji, Tulumbulwiluku chishimu ichi. ¹⁶Yena ninji, Enu nawa nihanu kanda mukwati maana? ¹⁷Yezhima yayanja mukanwa yayanja mwivumu, yanatewanja kumpata. Enu kuchiluka nehi? ¹⁸Yuma yedikana mukanwa jiji yatamishanga muntu. ¹⁹Mulong'a kumuchima jiku kwafumang'a yitong'ojoka yatama, niwubanzhi, niwuvumbi, nikubazhama, niwukombi, niwunsahu wakutwamba, nikutukana. ²⁰Yeniye jiji yuma yatamishang'a muntu, hakwila kujya namakasa akaji kwisuka chachiwahi, hichatamishang'a muntuku. ²¹Yesu hakufuma kwenoku, hakuwombolokela kumutamba waTira naSidoni. ²²Kutala mumbanda wakuKenani hakufuma kumutambowu, hakubilela ninji, Eyi Mwanta, mwana kaDavidi, tniyili luwi; mwamwami wamumbanda hakukaba nankashi nandemoni. ²³Yena kumwakula izu nidimu nehi. Atumbanzhi twinji hiyakwinza nakumulebelela nawu, Mulezhi afumuku, wuji nakutulondela nakubilela. ²⁴Yena hakwakula ninji, Antemesheli kunyikoku yajimbala yetala daIsarela hohu. ²⁵Yena mumbanda hakwinza nakumufukamina ninji, Mwanta, nkwashuku. ²⁶Yena hakwakula ninji, Hichinawahi kunona mankenji awanyana nakunatila atuwaku. ²⁷Yena mumbanda nindi, Mwamweni Mwanta, hela atuwa adyanja nkuuku zahalokanja kumesa yawankaka jawu. ²⁸Yesu hakumwakula ninji, Eyi mumbanda, kukuhwelela kweyi kwaswezha; akukwilila muwunakenji. Mwaninji wamumbanda akola niyoyena mpinji oyu. ²⁹Yesu wafumini kwenoku hakuya nakukulisha izhiya daNaliliya; hakukanjuka hampidi, hakushakamaku. ³⁰Kuji yena hikukwinza mazaza awantu amavulu, anasenji niakwakubalakata, niamputamesu, niatumama, niayifwayi, niacheng'i amavulu, hiyakuyitenteka kunyendu yinji, hakuyuka. ³¹Izaza dawantu hiyakuhayama chanamonuwu atumama hiyakuhosha, ayifwayi hiyakukola, akwakubalakata hiyakwenda, amputamesu hiyakumona. Hiyakulemesha Nzambi yaIsarela. ³²Yesu hakutambika atumbanzhi twinji ninji, Natiyili izaza dawantu wushona, mulong'a anashakami jehi nanami mafuku asatu hiyakweti yakudyaku; hinakeng'i kuyimwang'a nanzalaku, akenda kafwa chinzeza munzhila. ³³Atumbanzhi hiyakumwila nawu, Mankenji amavulu akwikutisha izaza dawantu dikumaha munu mumpata tukuyiwanahi? ³⁴Yesu hakuyila ninji, Mukweti mankenji ang'ahi? Nawu, Atanu nayed, ninshi zhanyanya zhantesha. ³⁵Hakulezha izaza jawantu ninji shakamenu hamaseki. ³⁶Hakunona owu mankenji atanu nayeji ninozhu inshi, hakisakilila, hakuhumuna, hakwinka atumbanzhi, atumbanzi hiyakwinka mazaza awantu. ³⁷Ajiili wezhima wawu, ekutili. Hiyakunona yibalu yasheluku yimpaya yitanu nayiyeji yato-o. ³⁸Ájiili ading'i makombakazhi awana (4000) awamayala, kubombelaku niambanda nianyan. ³⁹39 Hakuyila mazaza nindi ayi kwawu. Hakwing'ila muwatu, hakuya kumutamba waMang'adana.

16

¹Afwarisewu nawaSadusi hiyakwinza nakumweseka, hiyakumulomba nawu ayilezhi chinjikihilu chamwiwulu. ²Yena hakuyakula ninji, Chikwelang'a melela nenu, Mwakacha, mulong'a mavu anachinani. ³Habudidi nenu, Lelu muji muzowa, chalala mavu achinana hiyakudikunja. Enu mweluka kushinshika yámwekananja mwiwulu, hakwila yinjikijilu yamafuku awa kutwesa kuyiluka nehi. ⁴Chisaka chela nikutama niwuvumbi hichikulomba chinjikizhilo, hiyakayileja chinjikijiluku, ching'a chochinzhikijilu chaYona hohu. Hakuyishiya hakufumaku. ⁵Atumbanzhi hiyakushika kwishinaji,

analalameni jehi kusenda mankenji. ⁶Yesu hakuyila ninji, Shinshikenu, mubabeli ilung'i jawaFwarisewu nawaSadusi. ⁷Wena hiyakujihuzhola nawu, Chochu chitunabuli kusenda mankenji? ⁸Yesu chanachilukiya, hakuyila ninji, Enu mukweti kukuhwelela kwantesha, muji nakudihujolelaji chochu chimwabula kusenda mankenji? ⁹Nihanu saja mwayambila hohu, munalalameni jehi ana mankenji atanu anana makombakazhi atanu awantu (5000), mwanonenuku mahebi azhahi? ¹⁰Hela ana mankenji atanu nayedi anana makombakazhi awana awantu (4000), mwanonenuku yimpaya ying'ahi? ¹¹Munabililidi kwiluka? Chinading'i nakuhosha nanenu hinading'i nakutena mankenduku. Nading'i nakwila nami babelenu ilung'i dawaFwarisewu nawaSadusi. ¹²Eluca nikwiluka nawu komana anatulezhi kubabela ilung'i damankenduku, natulezhi kubabela kutang'isha kwawaFwarisewu nawaSadusi. ¹³Yesu chanashikiya kumutamba waKesareya Fwilipi, hakuyihula atumbanzhi twindi ninji, Ami Mwana kaMuntu, antu elana nawu yaminyi? ¹⁴Wena nawu, Amakwawu elang'a nawu yeyi Yowanu Njimiki; amakwawu nawu yeyi Elija; acheng'i nawu yeyi Yeremiya, inji kwizhi wumu wahadi atuprofvetu. ¹⁵Hakuyila ninji, Inji enu aweni mwelana nenu yaminyi? ¹⁶Shimona Petulu hakwakula ninji, Yeyi Kristu, Mwana kaNzambi wamumi. ¹⁷Yesu hakumwakula ninji, Eyi Shimona mwana kaYowanu wunakooleki, mulong'a anakumwekeshelichu kudi Tata yami wudi mwiwulu, bayi kudi muntuku. ¹⁸Ninami nukukulezha nawa nami, yeyi Petulu, helolidi jihu nakatung'ila chipompelu chami, niyenzelu yakalung'a yakakang'anya kudikang'a nachu. ¹⁹Nakakwinka nsapi zhawanta wamwiwulu, yonsu yiwakakasa hanu hamaseki, nimwiwulu akayikasa; yonsu yiwakasubula hanu hamaseki, nimwiwulu akayisubula. ²⁰Henohu hakuyilezha atumbanzhi chakola ninji, Bayi mulezha muntu nenu yami Kristuku. ²¹Kufuma henohu Yesu hakutachika kulezha atumbanzhi twinji ninji, Ching'a nakaya kuYerusalema, nakakaba yuma yayivulu kuji akulumpi, nikuji akulumpi jawatupristu, nikuji ansoneki; akanzhaha, hetang'wa damuchisatu nakasajuka muji afu. ²²Petulu hakumutwala kumbadi, hakutachika kumuhosha ninji, Chinzhila Mwanta. Bayi wakamona yumiyuku! ²³Yena hakushetumuka hakumwila Petulu nindi, Eyi Satana hitaku kunyima yami, keng'a wunlabishi, mulong'a hiwunashi muchima kuyuma yaNzambuku, wunashi muchima kuyuma yawantu. ²⁴Yesu hakuyila atumbanzi twindi henohu ninji, Muntu nakeng'i kunlonjami, ajibonji, anyamuni kulusu yinji, anlondana. ²⁵Mulong'a muntu wukukeng'a kuhemba wumi windi wakawuzhimbesha; niwukuzhimbesha wumi winji hansang'u yamami wakawuwana. ²⁶Neyi muntu wukuheta mpata yamunu mwishina yezhima, ajimbeshelamu wumi winzhi, wakadiila kwoji? Chumanyi chakenkayi muntu akahimpi nawumi winji? ²⁷Mulong'a Mwana kaMuntu wakenza mulubanzi lwakulema kwaTata yinji nawaŋelu jindi, wakenka antu ejima mwashikila nyijimu yawu. ²⁸Nukuyilezha chalala nami kuji amakwawu anemani kunu, hiyakafwaku ching'a anamoni jehi Mwana kaMuntu chakwinzayi muwanta winji.

17

¹Chimwahitili mafuku atanu najimu, Yesu hakutwala Petulu niYakoba nimanakwinji Yowanu, hakuyikandwisha hampiji yayilehi kwakankawawu. ²Hiyakumumona hakubalumuka mwacheng'i, kumesu inji hikukutong'eka neyi itanŋa, nimahinindi hiyakutooka neyi mwaana. ³Kutala, kuji wena hikukumwekana aMosi naElija, hiyakuhanzhika ninzhi. ⁴Petulu hakumwila Yesu nindi, Mwanta, chachiwahi chituji kunu; neyi wuneteji, nitung'i kunu yisolu yisatu, chimu cheyeyi, chimu chaMosi, chimu chaElija. ⁵Iku wuchiji kuhosha, kutala ivu ditooka hidikuyizeng'amina; kutiya niizu hijikufuma mwivu odu ninji, Jiji Mwanami nakeng'a, natiyang'a kuwaha nankashi mudi yena; mutiyililenu. ⁶Atumbanzhi chanajitiyuu, hiyakujinata chamesu awu hamaseki, atiya niwoma nankashi. ⁷Yesu hakwinza hakuyikunka ninji, Nyamukenu, bayi mutiya womaku. ⁸Chanafumbuluwu mesu, kumona muntu nehi, ching'a yowu Yesu hohu. ⁹Chading'i nakukunkumukawu hampiji, Yesu hakuyileja nindi, Bayi mulezha muntu chuma chimunamonuku, ching'a Mwana kaMuntu nasang'uki jehi muji afu. ¹⁰Atumbanzhi twinji hiyakumwila nawu, Inji ichi chelang'awu ansoneki, nawu ching'a Elija akasambila kwinza? ¹¹Yena hakuyakula ninji, Chalala Elija wakenza, wakafuntisha chenji yuma yezhima muyajing'i. ¹²Ilang'a nukuyilezha nami Elija wenza dehi, hiyamwilukiluku, amukong'eli mwatweluwu nyichima yawu mwezhima. Chenchu nawa jichi chakamukabishawu Mwana kaMuntu. ¹³Jichi atumbanzhi hiyakwiluka nawu nateni Yowanu Nzhimiki. ¹⁴Chanashikuwu kwizaza dawantu, hikukwinza muntu wumu nakumufukamina, ¹⁵ninji, Mwanta, amutiya mwanami luwi, mulong'a himukwachinkonya, wakabang'a nankashi, wadimbukilang'a kakavulu mukesi, kakavulu nawa mumenzhi. ¹⁶Namuleta kuji atumbanzhi tweyi, anakang'anyi kumuuka. ¹⁷Yesu hakwakula ninji, Enu chisaka chela nikubula kukuhwelela, nikuluwa, nukwikala nenu nyaka ying'ahi? Nukukabakana nenu nyaka ying'ahi? Muletenu kunu kudami. ¹⁸Yesu hakumuhoshola, njemoni amufuma nikumufuma; owu kansi akola nihohenohu. ¹⁹Atumbanzhi hiyakwinza kuji Yesu kwakankawawu nawu, Etu twakanjenyadi kumufumisha? ²⁰Yena hakuyila ninji, Mulong'a wowu wakukuhwelela kwenu kwantesha; mulong'a nukuyilezha chalala nami, neyi mukweti kukuhwelela kwakweseka nakambutu kanyanya, mwaji kuyila mpidi iyi nenu, Tutulukaku kunu wuyi kuna, yaji kututuluka. Kwosi chuma chimwadi kukananyaku. ²¹Ilang'a wuji neyi iwu hiyafumang'a tuhuku; kufuma ching'a nakulombela nakuleka kudya. ²²Chashakaminuwu muNaliliya, Yesu hakuyila ninji, Mwana kaMuntu akamwinka mumakasa awantu, ²³akamujaha; hetang'wa damuchisatu wakasang'uka mudi afu. Wena hiyakuneng'a nankashi. ²⁴Chanashikuwu kuKaperinamu, owu atambwilang'a musonku hiyakwinza kuji Petulu nawu, Nkulung'ang'a yenu walambulang'a musonku waTembe, tahindi? ²⁵Yena nindi, Eng'a walambulang'a. Chanenjiliyi mwitala, Yesu hakusambila kumwihula nindi, Eyi Shimona, inji eyi wunatong'ojokiji? Anyanta ahanu hamaseki atambulang'a musonku hela mulambu kudanyi? Kuji anyanawu tahinji kuji antu acheng'i? ²⁶Cheliliyi nindi, Kudi antu acheng'i, Yesu hakumwila ninji, Komana anyana anaying'i kwawu. ²⁷Hitunakeni kuyihilishaku, dichi yaku kwizhiya, wakombilumu ilowa, inshi yiwukusambila kulowa wakayasamishi mukanwa, wakawanamu mali, wakayinonumu, wakayinki, himusonku wetu nineyi ninami.

¹Mpinji yoyenoyu atumbanji hiyakwinza kudi Yesu nawu, Nabadiki akwawu muwanta wamwiwulu hinyi? ²Hakutambika mwana wanyanya, hakumusha mukachi kawu, ³nindi, Nukuyileja chalala nami china mubalumuka, mwikali neyi anyana anyanya, mukunkulwayi himwakatweshwa kwinjila muwanta wamwiwuluku. ⁴Dichi yowu wukujizozwa neyi mwana wanyanyiwu, jiji nabajiki muwanta wamwiwulu. ⁵Nimuntu wukutambula mwana wanyanya wumu wuji neyi iwu mwijina jami, nantambulami; ⁶hakwila muntu wukujimbwisha wanyanya wumu wahaji wenawa ankuhwelelami, chikuwaha kumukasila ilola jakuhaila deneni kunshinju, hikumuzhiyisha mwinying'i jamukalung'alwiji. ⁷Oyu yihung'u yakamona matung'a ahanu hamaseki nansang'u jakudimbwisha! Mulong'a nsang'u jakudimbwisha jakenza hohu; ilang'a oyu yihung'u yakamona muntu wukujileta! ⁸Neyi chikasa cheyi, hela mwenju weyi wakudimbwishang'a wuketuli, wuwunatili kwakulehi naneyi; chinawahi kwing'ila muwumi nawufwayi hela nakubalakata kubadika kukunatila mukesi kahayanyaka wudi namakaseyi ayeji, hela nanyendu yeyi yiyeji. ⁹Neyi jisu jeyi dakudimbwishang'a jitubuli, wujinatili kwakulehi naneyi; chinawahi kwing'ila muwumi najisu jimu kubajika kukunatila mukesi kamukalung'a kachinana namesu ayeji. ¹⁰Babalenu mubuli kujiwula hela mwana wanyanya wumu wuji neyi iwu; mulong'a nukuyilezha nami akweti ang'elu zhawu atalang'a mafuku ezhima kumesu aTata yami wekala mwiwulu. ¹¹Mulong'a Mwana kaMuntu nenzi nakwamwina azhimbala. ¹²Munatong'ozhoki njahi? Neyi kuji muntu wukweti nyikoku yinji nkulakazhi (100), neyi hanapwapuki wumu, abuli kushiya makumi atanu nawana natanu nawana (99), ayi kumapiji nakukeng'akeng'a owu napwapuki, tahindi? ¹³Wamba kela wukumuwana, nukuyilezha chalala nami, wukuzang'alala namukoku owu chakubajika awa makumi atanu nawana natanu nawana (99) abulili kupwapuka. ¹⁴Dichi muchima waTata yenu wuji mwiwulu hanakeng'i mwana wanyanya wuji neyi iwu kunong'aku. ¹⁵Neyi manakweyi nakuputoli, yaku wumukonkololi mwanaluwiyi kwakankawenu; neyi wukukutiya, wunamukoki jehi manakweyi. ¹⁶Ilana neyi kwonti kwinji kukutiya, yakuku namuntu wumu hela nawantu ayedi, kulonda mazu ezhima akakoleli kutunwa twawayinsahu ayeji hela asatu. ¹⁷Neyi kwonti kwinji kutiyilila wena nawa, lezhaku chipompelu; neyi sang'a adikanjilayi, kutiyilila chipompelu nehi, mufwanishi kweyi neyi himukwanshidi, hela neyi nsonkeshi. ¹⁸Nukuyileja chalala nami, yuma yimwakakasa hanu hamaseki, nimwiwulu akayikasa; yuma yimwakasubula hanu hamaseki, nimwiwulu akayisubula. ¹⁹Cheng'i nawa nukuyileja nami, neyi haji akwenu ayeji akutiyanana kulombela chuma hanu hamaseki, akayililachu kuji Tata yami wudi mwiwulu. ²⁰20 Mulong'a kunapompi hela ayeji hela asatu mwizhina jami, jiku kuniji mukachi kawu. ²¹Henohu Petulu hakwinza nakumwila ninji, Mwanta, mapampa kang'ahi akamputolayi manakwami, ami nimwanakenang'a ho-o? Kakashika mumapampa katanu nakayeji, tahindi? ²²Yesu hakumwila nindi, Hinukukuleja nami kakashiki mumapampa katanu nakayeji hohuku; ilang'a nami kakashiki mumakumi atanu nayeji, mapampa katanu nakayedi (70x7). ²³Dichi wanta wamwiwulu wuji neyi mwanta wumu wakeng'eli kushinshika nyikuji yawandung'u zhinji. ²⁴Chatachikiliyi kuyishinshika, hiyakumuletele muntu wamudiilili mukuji wamali, makombakaji ikumi (10,000). ²⁵25 Chizhinamukang'i kufuta, nkaka yinji hakuyileja ninji mulandishenu niyena, ning'ojinji, nianyaninji hamu, niyahetayi yezhima, akafuti. ²⁶Dichi owu ndung'u hakujinata hamaseki, hakumulembelela ninji, Mwanta awunjishi muchima, nakakufuta yezhima. ²⁷Nkaka yanowu ndung'u hakumutiyila wushona, hakumuumbaku, hakumwanakena mukuji owu. ²⁸Ilang'a owu ndung'u chanedikiyi, hakumona mukwawu ndunu ninji wading'i ninji namukuji wankulakazhi (100) yamali, hakumukwata, amukwata nihanyijiwu, ninji, Futaku mukuji weyi. ²⁹Dichi owu mukwawu ndung'u ninji hakudinata hamaseki, hakumulembelela ninji, Wunjishaku muchima, nakakufuta. ³⁰Yena kwonti kwindi, hakuya nakumusha mukaleya, ninji kufumamu ching'a wunafuti mukuji wezhima. ³¹Akwawu andung'u ninji chanamonuwu ochu cheliliyi, hiyakuneng'a nankashi, hiyakwinza nakumulezha nkaka yawu yuma yezhima. ³²Nkaka yindi hakumutambika, hakumwila ninji, Eyi ndung'u watama, ami nakwanakena mukuji wuna wezhima nachina chiwanlembela; ³³eyi kutiyila mukwenu njung'u neyi luwi, neyi china chinakutiylami nehi? ³⁴Nkaka yindi hakumuzuwila, hakumwinka kuji akwakubabesha, ninji kufumamu ching'a nafuti mukuji wezhima. ³⁵Dichi chakayilayi nawa niTata yami wamwiwulu, neyi enu mukubula kwanakena anakwenu nyilong'a yawu munyichima yenu.

¹Dichi chelili Yesu nakumishi jehi mazu awa, hakufuma kuNaliliya, hakuya kumutamba wawaYudeya wakwishinadi jaYodana. ²Mazaza awantu aweni hiyakumulonjela; hakuyuukila kwenoku. ³AFwarisewu hiyakwinza kuji yena nakumweseka nawu, Muntu kuseng'a injodindi hansang'u zhezima chalong'a, tahinji? ⁴Yena hakuyakula ninji, Himunatang'i nsang'u yakwila nawu, wayileng'eli hatachi, Wayileng'eli niyala nimumbandaku, taling'i? ⁵ninji, Dichi iyala ashiyi tata yinji nimama yinji, Akakeli ing'odindi, Niwena ayeji akekali wumu. ⁶Hiyaji cheng'i ayeduku, aji wumu. Dichi anabombuwu kuji Nzambi, bayi ayambula kuji muntuku. ⁷Wena hiyakumwila nawu, Inji Mosi wayilejelelidi ninji ayinki mukanda wakuseng'a, akamuseng'i tuhu? ⁸Yesu hakuyila ninji, Mosi kuyiteja kuseja ang'odijenu chafumini hanyichima yenu yachinchika; ilang'a kufumisha hatachi hichading'i chochochuku. ⁹Nukuyilezha nami, yowu wukuseng'a ing'ojinji, ching'a namulong'a wawuzhila hohu; hakusumbula wacheng'i, neli wuvumbi, nimuntu wukusumbula mumbanda anaseng'uwu neli wuvumbi niyena. ¹⁰Atumbanzhi hiyakumwila nawu, Neyi nsang'u yamuntu nang'odindi yiji chochichi, komana kusumbula hichachiwahuku. ¹¹11 Ilang'a yena hakuyila nindi, Antu ejima hiyakutweshwa kwiteja izu ijuku, ching'a anenkuwu hohu. ¹²12 Mulong'a kuji afwa mwitala chakuvwalika nachu mumavumu awamama jawu; kudi afwa mwitala chakuyila kuji antu; kuji nawa anajilishi awenawu kwikala neyi afwa mwitala hansang'u yawanta wamwiwulu.

Yowu natweshi kutambula izwiji, atambuli.¹³ Henohu hiyakumuletela anyana anyanya, kulonda ayinaniki makasindi ayilombeleti; atumbanzhi hiyakuyihoshola.¹⁴ Yesu ninji, Itejenu anyana anyanya, bayi muyilekesha kwinza kujamuku, mulong'a wanta wamwiwulu wawena adi chochichi.¹⁵ Hakuyinanika makasindi, hakufumaku.¹⁶ Kutala, kuji yena hikukwinza muntu wumu nindi, Eyi Nkulung'ang'a, chumanyi chachiwahi chinakela kulonda nakamoni wumi wahayanyaka?¹⁷ Yena hakumwila ninji, Wunang'ihwilidi yuma yayiwahi? Muwahi wuduku wumu hohu; neyi wunakeni kwing'ila muwumi, hembaku nshimbi.¹⁸ Hakumwila ninji, Nshimbini? Yesu ninji, Kuzhaha muntu chinzhila; Kwila wuvumbi chinzhila; Kwiya chinzhila; Kushimuna wunsahu waktwamba chinzhila.¹⁹ Lemesaku tata yeyi nimama yeyi; niniyi yakwila nawu, Keng'aku mukwenu neyi chiwadikeng'a eyi aweni.²⁰ Owu mukwenzi weyala hakumwila ninji, Yuma yezhimiyi nayihemba jehi, kunashaliji? ²¹Yesu hakumwila ninji, Neyi wukukeng'a kwikala walala chikupu, yaku wulanjishi yiwuji nayu, wakayinki atuzweng'i, wakaheti maheta amwiwulu, winzi wunlonjang'a.²² Owu mukwenzi chanatiyi izu odu, hakufumaku nakuneka; mulong'a wading'i muntu waheta maheta amavulu.²³ Yesu hakuyila atumbanzhi twinji ninji, Nukuyilezha chalala nami, mukwakuheta kwing'ila muwanta wamwiwulu chakala.²⁴ Nukuyileja cheng'i nami, ng'amei kuhanuka mujisu dandong'u chaswayi, hakwila mukwakuheta kwing'ila muwanta waNzambi chakala.²⁵ Chanachitiyuu, atumbanzhi hiyakuhayama nankashi nawu, Inji dinu wukutweshi kuhandi hinyi? ²⁶Yesu hakuyitala, hakuyila ninji, Chumichi chikukang'anya muntu, hakwila yuma yejima yinatwesheki kuji Nzambi.²⁷ Petulu hakumwakula henohu ninji, Tala, etu tunashiyi yuma yejima, tunakulonjeli; indi etu twakatambulaji?²⁸ Yesu hakuyila ninji, Nukuyilezha chalala nami, hakuleng'a kwakwiha chakashakamayi Mwana kaMuntu hetanda jawanta jalubanzi lwakulema kwinji, enu nawa munanlondami mwakashakama hamatanda awanta ikumi nayeji (12), nakusompesha nyunza yaIsarela ikumi nayiyeji (12).²⁹ Ejima anashiyi hela matala, hela anakwawu, hela ahelawu, hela atata zhawu, hela amama jawu, hela anyana, hela maha, hansang'u yejina jami, akatambwilamu nkulakazhi (100), akaswana niwumi wahayanyaka.³⁰ Ilang'a amavulu akusambila akekala akukuminina, niakukuminina akekala akusambila.

20

¹Mulong'a wanta wamwiwulu wuji neyi njimi, wamenekeli bujiji nakufumba akwakukalakala kulonda ayitemeshi mwitempa jinji janyivinyu.² Chanatiyang'aniyi nawakwakukalakala kuyinka idali jimu jimu mwifuku, hakuyitemesha mwitempa jinji janyivinyu.³ Hakwidika cheng'i kwakwihi nampinji yamuchisatu (09:00 hrs), hakumona amakwawu enjemazhala tuhu kuwulanjilu.⁴ Hakuyila ninji, Ninenu nawa yenu mwitempa janyivinyu, nukuyifweta mwalong'a. Hiyakuya.⁵ Hakwijika cheng'i kwakwihi nampinji yamuchitanu nayimu (12:00 hrs), nimpinji yamuchitanu nayiwana (15:00 hrs), hakwila mwomumu.⁶ Kwakwihi nampinji yamwikumi nayimu (17:00 hrs) hakwijika, hakuwana amakwawu anemani, hakuyila ninji, Muji nakwimazhalilaji kunu mwaana wezhima chakaji nyijimu? ⁷Hiyakumwila nawu, Hikuji muntu natwinki mujimuku. Hakuyila ninji, Ninenu nawa yenu mwitempa.⁸ Chikuneli melela, owu mukwetempa hakumwila nhembi yini ninji, Tambikaku akwakukalakala wuyinki wulooku wawu, wutachikili kuji akuminina, ndo-o nikuji asambila.⁹ Chanenzuwu owu enkeluwu mujimu kwakwihi nampinji yamwikumi nayimu (17:00 hrs), hiyakutambula idali jimu jimu.¹⁰ Chanenzuwu owu asambilili, hiyakutong'ozhoka nawu tukutambula wulooku wabajika, niwena nawa hiyakutambula mwomumu, idali jimu jimu.¹¹ Chanatambuluwu, hiyakumutobela mweni itempa, ¹²nawu, 'Awa akuminina anakalakali mpinji yimu hohu, eyi wuyesekezhi nanetu tunakabakani mwaana wezhima ninkanza yetu.¹³ hakwakula, hakwila mwinawu wumu ninji, 'Eyi mukwetu, hinakutamishuku, hitwatiyang'ana naneyi ijali jimuku? ¹⁴Nonaku ijali jeyi, wuyang'a kweyi ami aweni nakeng'i kuyinka awa akuminina neyi chinakwinkeyi.¹⁵ Chinzhila kwila muchima wami nayuma yami tahijdi? Wunatiyi ichima nanichi chinabula wuzhinju, tahinji? ¹⁶Jichi akukuminina akekala akusambila, akusambila akekala akukuminina.¹⁷ Yesu chayilang'ayi nakukanjuka kuYeluselema, hakutwala atumbanzhi ikumi nayeji (12) hambaji omu munzhila, ¹⁸hakuyila jinji, Talenu, hitukuya nakukanjuka kuYeluselema. Mwana kaMuntu akamufukezhela kuji akulumpi zhawatuplistu nikuji ansoneki, akamwinka mulong'a wakwila nawu afwi hohu.¹⁹ Akamwinka nikuji azhentili akamusehi, akamuvupoli, akamupopeli hakulusu; itang'wa jamuchisatu wakasang'uka.²⁰ Kuji yena hikukwinza mama yawanyana kaZebedewu hamu nawanyaninji, hakufukama kuji yena, amulombi chuma chimu.²¹ Yena hakumwila ninji, Wunakeng'iji? Yena mumbanda hakumwila ninji, Hoshaku izu jakushakamisha awa anyanami ayeji muwanta weyi, wumu kuchikasa cheyi chachijilu, mukwawu kuchikasa cheyi chachimunswa.²² Yesu hakwakula ninji, Chuma chimunalombi himunachilukuku. Mukutweshi kunwa mulupasa lunukukeng'a kunwami, tahinji? Hiyakumwila nawu, Tukutweshi.²³ Hakuyila ninji, Chalala mwakanwa mulupasa lwami, hakwila kushakama kuchikasa chami chachijilu, hela kuchikasa chachimunswa, hichuma chakuyinkamuku, chambala chawalong'eshelawu jehi kuji Tata yami.²⁴ Awa ikumi chanachitiyuu, hiyakutiya kutama nankashi nanowu ayeji avwalika ivumu jimu.²⁵ Yesu hakuyitambika ninji, Mweluka jehi anyanta zhawazhentili chayiyuulang'awu, niantu awu alema chekalang'awu nawanta haji wena.²⁶ Ilang'a mukachi kenu bayi chakekala chochochuku; yowu wukukeng'a kwikala muneni mukachi kenu ekali mukwakuyikalakela; ²⁷yowu wukukeng'a kwikala mukwakubajika mukachi kenu ekali ndung'u yenu.²⁸ Mulong'a chalala chenzhiliyi Mwana kaMuntu halondeli ninji akamukalakeluku, ilang'a ninji akakalakeli akwawu, akeni wumi winji wakukuula nachu antu amavulu.²⁹ Chajing'i nakufumawu muYeliku, izaza jawantu hijikumulondela.³⁰ Kutala amputamesu ayeji anashakami kunsu yanzhila, chanatiyuu nawu Yesu hakuhita, hiyakubilela nawu, Eyi Mwanta, mwana kaDavidi, tutiyili luwi.³¹ Izaza hijikuyihoshola nawu, Mwenenu nzo-o. Ilang'a wena aswezha nikubilela nawu, Eyi Mwanta, mwana kaDavidi, tutiyili luwi.³² Yesu hakwimana ku-ka, hakuyitambika

ninji, Munakenji niyilili chumanyi? ³³Hiyakumwila nawu, Mwanta, atutoneshi mesu etu. ³⁴Yesu hakuyitiyila wushona, hakuyikunka kumesu awu atona nihohenohu, hiyakumulondela.

21

¹Chanaswiluwa kwakwihi naYerusalem, anashiki dehi kuBetefwaji, kumpidi yaOliveta, Yesu hakutemesha atumbanzhi ayedi, ¹²²ninji, Yenu mumukala wudi kumbidi wuna, chimukushika mukuwana chimbulu anamukasi, wudi namwanindi, mwakayikasununi, mwakanleteluwu. ³Neyi hadi muntu wukuyihula, mukwila nenu, Mwanta jiyi nayikeng'i; wukuyitemesha hohenohu. ⁴Chumochu chalondeli kulumbulula mwahosheliyi kaprofwetu, ⁵nindi, Mulezhenu mwana kaZiyona wamumbanda nenu, Tala, Mwanta weyi hakwinza kudeyi, Wadizoza, wudi nakwenjela hachimbulu, Hamwana kachimbulu. ⁶Atumbanzhi hiyakwila mwayilezheliyi Yesu; ⁷hiyakuleta chimbulu nimwaninji, hiyakunona mahinawu, hiyakushahu; yena hakukandamahu. ⁸Antu amavulu amwizaza jawantu hiyakwala mahinawu munzhila, amakwawu hiyakukunkula nyitayi kunyitundu hiyakwala munzhila. ⁹Mazaza atwamininuku, nialondelelana munyima hiyakubilela nawu, Kisu kisu, wamwinu winzi eyi Mwana kaDavidi! Wakiswilewa iwu wukwinza mwijina daMWANTA! Kisukisu mwiwulu dakubajika! ¹⁰Chanenjiyi muYerusalem, nanda yejima yivwakuka niipumba nawu, Yeniwu hinyi?

¹¹Mazaza nawu, Diyi kaprofwetu Yesu wakuNazareta wamuNaliliya. ¹²Yesu hakwinjila muTembeli yaNzambi, hakutemunamu ezhima alandishilana nialanjililang'a muTembeli, hakuhinona nijimesa jawakwuhimpa mali, nimatanda awading'i nakulandisha tutela. ¹³Hakuyila ninji, Anasoneki nawu, Itala dami akaditena nawu itala dakulombela, hakwinza enu munadibalumuni dehi kwikala iyenju dawamakombi.

¹⁴Amputamesu niayifwayi hiyakwinza kuji yena muTembeli, hakuyuuka. ¹⁵Akulumpi jawatupristu niansoneki chanamonuwu yuma yakuhayama yeliliyi, nianyana akubilela muTembeli nawu, Kisu kisu, wamwinu winzi eyi mwana kaDavidi; hiyakutiya kutama nankashi. ¹⁶Hiyakumwila nawu, Eyi wunatiyi chakuhoshawu? Yesu hakwakula nindi, Eng'a; ochu cheliluwa nawu, Wunawanishi kuameka kwakufuma mutunwa twawanyikeki, nitwawakwakwamwa; kanda muchitang'uhu dehuku? ¹⁷Hakuyishiya, hakufuma muYerusalem, hakuya nakukama kuBetani. ¹⁸Chadini nakufuntayi kung'anda nabujiji, hakutiya nzala. ¹⁹Hakumona mutonde wachikuyu kumbadi yanjila, hakuyaku, kuwanaku chuma nehi, kwamafu hohu. Hakuwuhosha ninji, Kunyaka yezhima bayi wakasong'a cheng'i nyikabuku. Hohenohu mutonde wachikuyu wuuma nichawu. ²⁰Atumbanzhi chanachimonuwa hiyakuhayama nawu, Iwu mutonde O chiwunanyakali kuuma! ²¹Yesu hakuyakula ninji, Nukuyileja chalala nami, neyi mukweti kukuhwelela kwakadi kutajika, himukwila ichi chaneluwa mutonde wachikuyu hohuku; hela kwila mpijiyi nenu, Tutulukaku, natikaku mwijiya; chikwikala. ²²Yuma yezhima yimukulombela nakukuhwelela mukuyitambula. ²³Chanenjiyi muTembeli, akulumpi jawatupristu niakulumpi jawantu hiyakwinza kuji yena hajing'i nakutanishayi antu nawu, Eyi wela yumiya nawantanyi? Inji nakwinki wanta wakwila yumiya hinyi? ²⁴Yesu hakuyakula ninji, Ninami nawa nukuyihula kajizu kamu; neyi mukung'akula, ami nawa nukuyilezha wanta wunelang'a nachu yumiya. ²⁵Nami, kuzhimika kwaYowanu kwafumini kujihi? Kwakwiwulu, tahnji kwakuji antu? Hakuyijihuzhola muntu namukwawu nawu, Neyi tukwila netu kwakuji antu, chikweti woma wezaza dawantu, mulong'a antu ejima elang'a nawu Yowanu hikaprofwetu. ²⁷Hiyakumwakula Yesu nawu, Kwizhi, etu kwiluka nehi. Niyena hakuyila ninji, Ninami nawa hinukuyilezha wanta wunelang'a nachu yumiyuku. ²⁸Indi enu munatong'ozhokiji? Muntu wumu wading'i nawanyaninji amayala ayeji. Hakwinza kuji wakusambila ninji, Mwanami, yaku nakukalakala mwitempa janyivinyu lelu. ²⁹Yena ninji, Kwonti kwami. Kutwala muna hakubalumuka hakuya. ³⁰Hakwinza kuji wamuchiyeji, hakumwila mwomumu. Yena hakumwakula ninji, Nukuya mwanta. Ilang'a kuya nehi. ³¹Awa ayeji, welili muchima watata yawu wumwojihi? Nawu, Wakusambila. Yesu hakuyila nindi, Nukuyileha chalala nami, ansonkeshi nawayivumbi akwing'ilang'ahu jehi muwanta waNzambi, enu mukushalahu. ³²Mulong'a Yowanu wenzhili kujenu munzhila yakulong'a, enu himwamwitiyiluku, ilang'a ansonkeshi nawayivumbi amwitiyili; enu chimwachimweni, kubalumuka munyichima yenu mumwitiyi nehi. ³³Tiyenu chishimu chikwawu nawa. Kwajing'i mwiniitala wumu wang'imini itempa janyivinyu, hakukolekaku ikoli, hakupunja mwakukamwina vinyu, hakutung'a kaposhi, hakujishila akwakujima, hakuya kwitung'a jacheng'i. ³⁴Chakeng'eli kushika chilaaka chanyikabu, hakutemesha anjung'u zhini kuji akwakujima ninji akamutambwili nyikabu yinji. ³⁵Akwakujima hiyakukwata anjung'u zhini, wumu hiyakumweta, mukwawu hiyakumuzhaha, mukwawu hiyakumwasa malola. ³⁶Hakutemeshaku cheng'i nawa anjung'u amakwawu aswezha kuvula, akusambila antesha, hiyakuyikong'a mwomumu. ³⁷Ilang'a nkumininaku hakuyitemeshela mwaninji, ninji, Akamwakama mwanami. ³⁸Ilang'a owu akwakudima chanamonuwu mwaninji, hiyakuhosha muntu namukwawu nawu, Iwu jiyi nswana; tumujahenu, tutambuli wuswana winji. ³⁹Hiyakumukwata, hiyakumunatila hanzi yetempa janyivinyu, amuzhaha nikumuzhaha. ⁴⁰Inji chakenzayi owu mukwetempa janyivinyu, wakayila ng'ahi owu akwakujima? ⁴¹Hiyakumwila nawu, Owu antu atama wakayizhilumuna chakaji luwi, itempa danyivinyu wakajishila akwakujima acheng'i akamwinkang'a nyikabu yinji hayilaaka yayu. ⁴²Yesu hakuyila ninji, Chasonekawu munyikanda yajila nawu, Ilola dalekeluwa antung'i, Dodinekali jaswezha kwoloka nankashi dakwiwombu; Ichi chafumini kuji MWANTA, Chakuhayama kumesu etu; kanja mutang'ang'ahu jehi, tahnji? ⁴³Dichi nukuyilezha nami, wanta waNzambi akayamukawu, akawinka munza wakasong'ang'a nyikabu yawu. ⁴⁴Muntu wukuholokela helolidi wukukotoka kotu kotu; hakwila muntu akaholokelawu kudi ilolidi dakamufukumuna neyi lunkung'u. ⁴⁵Akulumpi zhawatupristu niaFwarisewu, chanatiyuu yishimu yinji eluka nikwiluka nawu nateni etu. ⁴⁶Chakeng'eluwa kumukwata, atiyili woma wamazaza awantu, mulong'a antu elilang'a nawu hikaprofwetu.

22

¹Yesu hakuyakula cheng'i nayishimu, ²ninji, Wanta wamwiwulu wunafwani neyi mwanta wumu, watelekeleli mwaninji weyala mawizha akusumbwisha. ³Hakutemesha ang'amba zhindi ayi nakutambika akaninuwu jehi kwinza kumawizha; wena kwonti kwawu kwinza. ⁴Hakutemeshaku cheng'i ang'amba amakwawu ninji, Kayilezhenu akanawu nenu, Mawizhami nalong'eshi jehi, nazhahi jehi anombi zhami, niayimuna zhami anuna, yuma yezhima yinawahi jehi, inzenu kumawizha. ⁵Ilang'a wena hiyakuchijiwula, hiyakujijila iwu kwiha jinji, mukwawu kumawuseyini. ⁶Anashali hiyakukwata anamba jinji, hiyakuyikong'a chatama, hiyakuyizhahola. ⁷Owu mwanta hakuzuwa, hakutemesha mashijika inji, hakuzhilumuna wenowu ambanzhi, ocha ning'anda yawu. ⁸Hakuyila ang'amba jindi henohu ninji, Mawizhami anawahi jehi, hakwila awa akaninuwu hiyanateluku. ⁹Dichi yenu kumaakenu anyikwakwa; ezhima mukumona muyitambiki enzi kumawizha. ¹⁰Owu ang'amba hiyakuya munyikwakwa nakupompesha antu amwenuwu ezhima, niatama niamawahi; kumawizha kwinzala nienyi to-o. ¹¹Owu mwanta chaneng'iliyi nakutala enyi, hakumonamu muntu nabuli kuvwala chikowelu chamawija akusumbwisha. ¹²Hakumwila ninji, Eyi mukwetu, munu wuneng'ilumu ng'ahi chakaji chikowelu chamawizha? Yena kumona mwakuhosha nehi. ¹³Mwanta hakuyila ang'amba jinji henohu ninji, Mukasenu nikumakasa nikunyendu, mumunatili kumwijima wahanzi, kwakekala kujila nikujisumona kumazhi. ¹⁴Mulong'a kutambika anatambiki amavulu, hakwila kutonda anatonji antesha. ¹⁵Henohu aFwalisewu hiyakuya nakutiyashana mwakumutila kunsang'u jakuhoshayi. ¹⁶Hiyakumutemeshela atumbanzhi twawu hamu nawakwaHelodi nawu, Eyi Nkulung'ang'a, etu tuneluki netu eyi wumuntu walala, watang'ishang'a antu nzhila yaNzambi mwalala hohu, hiwaakamang'a muntuku, hiwatalang'a kumesu amuntuku. ¹⁷Jichi tulezhi; kusionka kuji Kesali wunachitong'ozhoki neyi chalong'a, tahniji? ¹⁸Yesu welukili mwataminawu, hakuyila ninji, Mukung'esekelaji, enu amfwikizhi? ¹⁹Nlezhenu mali akusionka nachu. Hiyakumuletela jali jimu. ²⁰Hakuyila ninji, Ichi chifwikizha chanyi? Ninizhi nsona zhanyi? ²¹Hiyakumwila nawu, jaKesali. Yena hakuyila ninji, Jichi yuma yaKesali inkenu Kesali; yuma yaNzambi inkenu Nzambi. ²²Chanachitiyuuw hiyakuhayama, amushiya nikumushiya, hiyakuya. ²³Ifuku oju kuji yena hikukwinza aSadusi, elang'a nawu afu hiyasang'ukang'aku; ²⁴hiyakumwihula nawu, Eyi Nkulung'ang'a, Mosi welili ninji, Neyi muntu wukufwa chakaji kushiya anyana, ing'ojinji akamusumbuli kuji manakwinji kulonda akavweli manakwinji anyana. ²⁵Jichi etu twajii nawamayala atanu nayeji ivumu jawu jimu; wákusambila wasumbwili mumbanda, wafwili chakaji kushiya anyana, hakumushiyila manakwinji ing'ojinji. ²⁶Niwamuchiyeji, niwamuchisatu mwomumu, ndo-o nikuji wamuchitanu nachiyaji. ²⁷Nkumininaku nimumbanda afwa nikufwa. ²⁸Jichi hamba kasang'ukawu afu, awa atanu nayeji, yeniwu mumbanda wakekala ing'odawumwojihi? Mulong'a wezhima wawu amusumbwili. ²⁹Yesu hakwakula ninji, Mwenda muluwa kuluwa kwenu kunafumi hakubula kwiluka nyikanda yazhila, hela ng'ovu yaNzambi. ³⁰Mulong'a hamba kasang'uka afu hikwakekala kusumbula hela kusumbukaku akekala neyi chaduwu ang'elu mwiwulu. ³¹Hakwila nsang'u yakusanjuka kwawafu, ochu chahosheliyi Nzambi nanenu, ³²ninji, Yami Nzambi yaAbalahama, Nzambi yaIsaka, Nzambi yaYakoba, himunachitanjuku? Jichi Nzambi hiNzambi yawafuku, hiNzambi yawamomi. ³³Mazaza awantu chanachitiyuuw hiyakuhayama kutang'isha kwinji. ³⁴AFwarlsewu chanatiyuuw nawu namweneshi aSadusi, hiyakujipompesha. ³⁵Mwinawu mukwanshimbi wumu, hakumwihula mazu akumweseka, ³⁶ninji, Eyi Nkulung'ang'a, nshimbi yabajika nshimbi zhezhima nshimbinyi? ³⁷Hakumwila ninji, Keng'aku MWANTA Nzambi yeyi namuchima weyi wezhima, Nawumi weyi wezhima, Namaaneyi ezhima. ³⁸Jiyi nshimbi yakusambila kulema. ³⁹Kuji nawa yamuchiyeji yafwana neyi iyi nawu, Keng'aku mukwenu neyi chiwajikeng'a eyi aweni. ⁴⁰Hanshimbi izhi zhiyeji jihu halemene nshimbi yezhima niatuplofwetu ezhima. ⁴¹Hajing'uwu aFwalisewu achiji ajipompela hamu, Yesu hakuyihula, ⁴²ninji, Klistu munamutong'ozhoki nenu wuji ng'ahi? Himwana kanyi? Wena hiyakumwakula nawu, Himwana kaDavidi. ⁴³Hakuyila ninji, Inji Davidi hajing'iyi nakuhosha muji Spilitu namuteneniji ninji Mwanta? ⁴⁴heliliyi ninji, MWANTA wamwilili Mwanta wami ninji, Shakamaku kuchikasa chami chachijiilu, Nichinakasha akwankunyi neyi kwishina janyendu yeyi. ⁴⁵Davidi amutena ninji Mwanta, wukutweshi ng'ahi kwikala mwanindi? ⁴⁶Hikwajing'i muntu watwesheli kumwakula izu nijimuku kufuma kwifuku odu hikwajing'i muntu wajing'i nawulobu wakumwihula yuma yikwawuku.

23

¹Henohu Yesu hakuhosha namazaza awantu niatumbanzhi twinji hamu, ²ninji, Ansoneki nawaFwalisewu ashakama hetanda jaMosi, ³Jichi ilenung'a yuma yezhima yakuyitang'ishawu muyihembi, ilang'a bayi mwimbuzholang'a mwelang'awuku mulong'a akuminang'a jakuhosha hohu, kwilamu nehi. ⁴Mwamweni, akasang'a yisenda yalema yakala kusenda, hiyakutwika antu hamafwizhi, hakwila awenawu kwonti kwawu kuyiswizha hela namunu wawu. ⁵Nyijimu yawu yezhima ayililang'a yowu kwila nawu ayimoni kuji antu, enda atohesha tunyikanda twakukasa hamahamawu, ninyikundulu yakumahinawu. ⁶Kuyawizha akeng'a kushakama halema, nimumashikola akeng'a kushakama hamatanda alema. ⁷Akeng'a kuyimwosha kuwulanjilu, akeng'a kuyitena kuji antu nawu 'Rabi. ⁸Enu kwenu bayi ayitenang'a nawu Rabuku, mulong'a Nkulung'ang'a yenu wumu hohu, wezhima wenu ivumu jenu jimu. ⁹Bayi mutenang'a muntu hanu heseki nenu tata yetuku, mulong'a Tata yenu wuduku wumu hohu, yowu wamwiwulu. ¹⁰Bayi ayitenang'a nawa nawu anlomboluku, mulong'a Nlomboli yenu wuduku wumu hohu, jiyi Klistu. ¹¹Ilang'a wabajika mukachi kenu ekali mukwakuyikalakela. ¹²Muntu wukujitohesha akamukehesha, muntu wukujikehesha akamutohesha. ¹³Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwalisewu, amfwikizhi! Mwenzelelang'a akwenu hanzi yawanta wamwiwulu; mulong'a enu aweni himweng'ilang'a mwoku, hela akeng'a kwing'ila himwayitezhang'a kwing'ilaku. ¹⁴Oyu yihung'u

yimwakamonenu ansoneki nawaFwalisewu, amfwikizhi! Mwadyang'a matala awambanda amfwila, himukulombela kulombela kwakujimbana kwakwila lombele-e; jichi akayitanyisha chakubajika. ¹⁵Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwalisewu, amfwikizhi! Mwahitang'anang'a nikumenzhi nikumpata kulonda kubalumuna muntu wumu ekali kaYudeya; chakwilayi chochochu, himukumwilisha mukwakalung'a kachinana wakubajika enu muyeji. ¹⁶Oyu yihung'u yimwakamonenu anlomboli amputamesu! Mwelang'a nenu, Muntu wukusanyika Tembela hakweti nsanjuku hakwila wukusanyika wulu waTembela, nenu jiji wukweti nsang'u. ¹⁷Enu mwabula maana, amputamesu! Yabajika yika? Wulu, tahnji Tembela yazhilika wulu? ¹⁸Cheng'i nenu, Muntu wukusanyika kameng'a kakulambwila hakweti nsang'uku; hakwila wukusanyika chamukunkulu chiduhu, nenu jiji wukweti nsang'u. ¹⁹Enu amputamesu, yabajika yika? Chamukunkulu, tahnji kameng'a kakulambwila kazhilika chamukunkulu? ²⁰Dichi muntu wukusanyika kameng'a kakulambwila nasanyikili kumu niyuma yejima yiduhu. ²¹Nimuntu wukusanyika Tembela nasanyikili kumu niwáshakamamu. ²²Nimuntu wukusanyika iwulu nasanyikili kumu niitanda daNzambi dawanta, niwáshakamahu. ²³Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwarisewu, amfwikiji! Mwamwinkang'a Nzambi mulambu wandung'u wamwikumi, niwanyitundu yamavumba amawahi, niwakasakwa; munaleki kwila yuma yanshimbi yalema, kwokusompa, niluwi, nikukhwelela. Neyi mwelana yeniyi, niyikwawu himwaji kukang'anya kuyilaku. ²⁴Enu anlomboli amputamesu! Mwakelulang'a ng'weneni, hakwila ng'ameli himukuminya. ²⁵Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwarisewu, amfwikizhi! Mwatookeshang'a hanzi yalupasa nacheng'a, hakwila mukachi chochimwadisoma nanyilami nikubajama. ²⁶Eyi kaFwarisewu wamputamesu, sambilaku kutookesha mukachi kalupasa nacheng'a, kulonda nihanzi hatooki nawa. ²⁷Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwarisewu, amfwikizhi! Muji neyi majamu akupembezha, amwekana lubanji hanzi, hakwila mukachi mwenzala mafwaha awafu, niwuzundu wejima. ²⁸Dichi ninenu nawa, hanzi mwamwekana kulong'a kuji antu, hakwila mukachi mwenzala niwumfwikizhi nikuluwa mbe-e. ²⁹Oyu yihung'u yimwakamonenu ansoneki nawaFwarisewu, amfwikizhi! Mwatung'ang'a majamu awatuprofvetu, mwawahishang'a mazhamu awakwakulung'a; ³⁰30 mwelang'a nenu, Neyi twading'i hamafuku ading'uwu anakulula zhetu, mutenowu hitwatyashanini nawu kupwekesha mashi awatuprofvetuku. ³¹Dichi munadishimuni wunsahu enu aweni, nenu muyanyana kanawa azhahili atuprofvetu. ³²Dichi wanishenu kwenu mwesekeleli anakulula zheni. ³³Enu atupela, enu anyana katubandayula, mukupuluka nahi kukutanya kwamukalung'a kachinana? ³⁴Talenu, nukuyitemeshela atuprofvetu, niakwamaana, niansoneki; amakwawu mwakayijaha nakuyipopela hamakulusu; amakwawu mwakayivupolela mumashikoleni, mwakayikabisha, aya mukaliwu ayikabisha, aya mukaliwu ayikabisha; ³⁵kulonda mwakamoni mulong'a wamashi awantu along'a ezhima apwekesheluwu hanu hamaseki, kufumisha kumashi aAbeli, wading'i muntu walong'a, ndo-o nikumashi aZekariya mwana kaBarakiya, mwazhahilili hakachi kamwazhila nakameng'a kakulambwila. ³⁶Nukuyilezha chalala nami chisakichi chakamona yuma yezhimiyi. ³⁷Eyi Yerusalema, Yerusalema, wazhahang'a atuprofvetu, waasana malola antu akutemeshelang'awu! O mapampa kuvula inakeng'eli kukung'wija anyaneyi neyi chakung'wijanayi chaadi anyaninji mumpuula zhinji, enu kwenu kwonti kwenu! ³⁸Talenu itala denu anayishilidu jehi, jineli jehi kwachihembi hohu. ³⁹Mulong'a nukuyilezha nami, kufumisha hanu himwakanmona cheng'uku, kunmona ching'a himwakela nenu, Wakiswilewa iwu wukwinza mwijina daMWANTA.

24

¹Yesu hakwijika muTembela. Hading'iyi nakuya munzhila yinji, atumbanzhi twinji hiyakwinza kuji yena nakumulezha matala aTembela. ²Yena hakwakula ninji, Munamoni yuma yezhimiyi? Nukuyilezha chalala nami, kunu hikwamba kashala ilola nijimu dakanajamana helola dikwawu dakabula kunatika hesekuku. ³Chashakaminiyi hampiji yaOliveta, atumbanzhi hiyakwinza kuji yena kwakankawawu nawu, Tulezhi hamba kela yumiyi, nichinzhikijilu chakwiluka nachu hiwamba kenzeyi, nihamba kakuma nyaka yamakon. ⁴Yesu hakuyakula ninji, Babalenu akenda kayiluwanesha kuji antu. ⁵Mulona mwizhina jami mwakenza amavulu akela nawu, yami Kristu, akaluwang'esha amavulu. ⁶Mwakatiya nsang'u zhamazhita, nimbonzhi zhamazhita, ilang'a jinu bayi mwakaakamaku, mulong'a yumiyi ching'a yimwekana hohu, hakwinza kukumisha kuchiji kanda. ⁷Mulong'a munza wumu wakanyamuka nakulwa namunza wukwawu, wanta wumu nawanta wukwawu. Kwamba kaholoka nzala ninyitentanshi kweng'i nakweng'i. ⁸Ilang'a yuma yezhimiyi jiji yihung'u yakutachika. ⁹Henohu akayitwala mwakamoni yihung'u, akayizhahola, akayihela kuji nyunza yezhima kukoola izhina dami. ¹⁰Henohu amavulu akajimboka, akajifukezha nikuhelang'ana. ¹¹Kwakamwekana atuprofvetu akutwamba amavulu, akaluwang'esha antu amavulu. ¹²Mulong'a kuluwa chikwakavula, kukeng'a kwawantu amavulu kwakaya nakukeha. ¹³Muntu wakakakela nikunsa ng'iyi wakahanda. ¹⁴Ninsanji iyi yawanta yayiwahi akayishimwang'ena mwahita matung'a ezhima mwashakamawu antu, kulonda yakayilili nyunza yezhima wunsahu; henohu jihu hakenza kukumisha. ¹⁵Dichi chimwakamona chishimashima chakaletesha mahembi, chanatenuwu kuji kaprofvetu Danyeli, chinemani jehi mwazhila; muntu wukutang'a ashinshiki; ¹⁶henohu antu akekala muYudeya akatemukili kumapidi; ¹⁷muntu wakekala hewulu jetala bayi akasuluka nakwidisha yuma yamwitala dinduku; ¹⁸nimuntu wakekala mwiha bayi akafunta nakunona kahuma kinduku. ¹⁹Oyu yihung'u yakamonawu ákekala namavumu niákaamwisha hamafuku owu! ²⁰Lombelenu kulonda chimwakatemuka chakabuli kwikala hamashika hela haSabata.

²¹Mulong'a henohu hamba kekala yihung'u yasweja, yakwila kufumisha kutachi yamatung'a kushika nikulelu, kanda ayimonang'ahu jehi, hela kumbidi hiyamba kayimona chenjuku. ²²Neyi akabula kukehesha wena mafuku owu, hikwakekala antu akahandaku. Ilang'a mafuku owu akayikeheshele hanyizhimba yawátondewa. ²³Henohu neyi akayila kudi antu nawu, Talenu, Kristu wuji kunu; hela nawu, kuna; bayi mwaketiyaku. ²⁴Mulong'a mwakenza aKristu

akutwamba niatuprofvetu akutwamba, akalezha antu yinjikizhilo yamaneni niyuma yakuhayamisha, kulonda akeseke kuluwanjasha hela aweni atondewa, neyi chinatwesheki. ²⁵Tiyenu, nayilejang'ahu jehi. ²⁶Dichi neyi akayila nawu, Talenu, ona wuji muchinkalampata ona; bayi mwakaya mwoku. Hela nawu, Talenu, iwu wuji mukapekiwu; bayi mwaketiyaku. ²⁷Mulong'a china chakenang'a nzazhi kumusela yimwekana nikumujika, dichi chamba kela nihamba kenzayi Mwana kaMuntu. ²⁸Kunafwili kanyama diku kukupompela makubi. ²⁹Mafuku akalondashana muyihung'u oyu chakaji nikuleha, itang'wa jakeyila, nikakwezhi hikakatong'ekaku, nitutumbwa twakaholoka mwiwulu, ning'ovu zhamumawulu zhakakanka. ³⁰Kulondela henohu, mwiwulu mwakamwekana chinjikizhilo chaMwana kaMuntu; kulonjela henohu nyunza yahamaseki yezhima akatumpa, akamona Mwana kaMuntu wuji nakwinza hamavu amwiwulu, nang'ovu nilubanzi lwakulema kwasweja. ³¹Wakatemesha ang'elu hindi nampung'a yaswezha kuvuma, akapompeshi indi atondewa, mwahita iseki dezhima, kufumisha kunsu yewulu yimu, ndo-o nikunsa yikwawu. ³²Dichi kwatileni maana kumutonde wachikuyu. Chiwelang'a neyi mutayi wawu wunovwahi jehi, hiwukusapuka mafu awu, himukwiluka nenu nkanza yiji kwakwihi. ³³Dichi ninenu nawa chimwakamona yuma yezhimiyi, kelukenu nenu Yena wudi kwakwihi, kwokuyisu kachi. ³⁴Nukuyilezha chalala nami chisakichi hichakahitaku, ching'a yuma yezhimiyi yinamani. ³⁵Iwulu neseki amba kahita, mazu ami hiyamba kahitaku. ³⁶Ilang'a itang'wodu hela mpinji oyu hosi wayilukaku, hela ang'elu amwiwulu, hela Mwana ching'a Tata hohu. ³⁷Chadini hamafuku aNowa, dichi chakela nihakenzayi Mwana kaMuntu. ³⁸Mulong'a chakela neyi mafuku ading'i akuleta kujibazhi, ajiilang'a, anwinang'a, asumbwilang'a, asumbwishilang'a, nikwifuku jeng'ililiyi Nowa muwatu, ³⁹nichenzhili jibazhi nakuyikumpula wezhima wawu, wena kuchiluka nehi; dichi chakela nihakenzayi Mwana kaMuntu. ⁴⁰Henohu amayala ayeji akekala mwiha, wumu akamutwala, mukwawu wakashala. ⁴¹Ambanda ayeji akekala kwiyaanda, wumu akamutwala, mukwawu wakashala. ⁴²Dichi tonenu, mulong'a himuneluki ifuku jakenzayi Mwanta wenuku. ⁴³Kuminenu jakwiluka nenu neyi mwiniitala welukili chilu chikwinza ikombi, mutenowu watoneni, haji kwiteja kumulokwela itala dinduku. ⁴⁴Dichi ninenu nawa babalenu, mulong'a mpinji yimukubula kutong'ozhoka jiyi yakenzayi Mwana kaMuntu. ⁴⁵Inji ng'amba washinshika wukweti maana, anenkuwu kuji mwanta winji mujimu wakupemba mukala winji, akenkang'a akwetala jinji yakudya yawu hayinkelanawu hayinkelang'awu, hinyi? ⁴⁶Owu ng'amba akawanawu nakwila mwenomu hakenzayi mwanta winji, diyi wakakooleka. ⁴⁷Nukuyilezha chalala nami wakamwinka mujimu wakupemba yuma yinji yahetayi yezhima. ⁴⁸Ilang'a neyi kuji ng'amba watama wakela mumuchima winji ninji mwanta wami hakulaba, ⁴⁹hakutachika kweta akwawu ang'amba ninng'i, hakudya nakunwa nawakwakusheta; ⁵⁰mwanta wayenowu ng'amba hakwinza hefuku jakubula kutalilayi, nihampinji yakubula kwilukayi; ⁵¹wakamuvupola chacheni, wakamusha kwizhiku dawamfwikizhi akadyang'a nawu; kwakekala kutumpa nikudisumona kumazhi.

25

¹Henohu wanta wamwiwulu akawufwikizha neyi ikumi dawambanda azhiki asenjeli manong'u awu, hiyakuya nakukinkilila nsumbuli. ²Atanu ading'i abula maana, atanu ading'i namaana. ³Abula maana asendeli manong'u akadi manzhi. ⁴Hakwila ading'i namaana asendeli manonju awu nimanzhi muyipunja yawu. ⁵Chalabiliyi kalemba, hiyakunong'oka wejima wawu, akama nitulu. ⁶Mukachi kawufuku hiyakutiya ipumba nawu, Tiyenu, kalemba owu! Ijkeni muyi nakumukinkilila! ⁷Owu azhiki ezhima ahindoka nihohenohu, awahisha nimanong'u awu. ⁸Abula maana hiyakuyila akweti maana nawu, Twinkenuhu manzhi, mulong'a manong'u etu hiyakuya nakuzhima. ⁹Akweti maana hiyakwakula nawu, Hadaha hitukuwaninaku; yenu mwakadilanjili enu aweni kuji alanjishang'a. ¹⁰Hayilang'awu nakulanja, kalemba enza nikwinza; ájing'i nakumutalila eng'ila nimumawizha, enzela nichenzelu. ¹¹Nkumininaku owu ang'iki amakwawu hiyakwinza, hiyakwila nawu, Mwanta, Mwanta, twenzulwiluku. ¹²Yena hakuyakula ninji, Nukuyileja chalala nami hinayilukaku. ¹³Dichi jinu tonenu, mulong'a himuneluki hela ifuku hela mpinji yakenzayi Mwana kaMuntu. ¹⁴Mulong'a chidi neyi muntu wukukeng'a kuya kwitung'a dacheng'i, hakutambika ang'amba zhindi, hakuyishiila yuma yinji. ¹⁵Wumu hakumwinka mali atanu, mukwawu ayeji, mukwawu jimu, mwomwesekela ng'ovu zhawu; hakuya nimunzhila yinji. ¹⁶Hohenohu owu watambwili mali atanu hakunyamuka, hakuya nakuyilanduzhola, hakuwaninahu amakwawu atanu. ¹⁷Chochimu nawa niwátambwili ayeji, waheteleluhu nawa amakwawu ayeji. ¹⁸Ilang'a owu watambwili jimu hakuya nakupunda heseki, hakuwekahu mali ankaka yinji. ¹⁹Chihanalehi nankashi, mwanta wanowu ang'amba hakwinza, hakuchinda mali awu. ²⁰Owu watambwili mali atanu hakwinza, hakumuletela amakwawu atanu, ninji, Eyi mwanta, wanyinkeli mali atanu, tala, naheteleluhu amakwawu atanu. ²¹Mwanta winji hakumwila ninji, Chachiwahi, wung'amba wamuwahi washinshika; wunashinshiki nayuma yantesha, nukukwinka wanta wayuma yayivulu; ing'ila mumuzang'alu wankaka yeyi. ²²Wátambwili mali ayeji hakwinza nawa, ninji, Eyi mwanta, wanyinkeli mali ayeji; tala, naheteleluhu mali amakwawu ayeji. ²³Mwanta winji hakumwila ninji, Chachiwahi, wung'amba wamuwahi washinshika; wunashinshiki nayuma yantesha, nukukwinka wanta wayuma yayivulu; ing'ila mumuzang'alu wamwanta weyi. ²⁴Wátambwili ijali dimu hakwinza nawa, ninji, Eyi mwanta, nakwilukili nami wumuntu wakala, wamunang'a kuwabilili kukuwa, wakung'ulang'a kuwabilili kumwang'ila. ²⁵Dichi natiyili woma, hinukuya nakuvumbika ijali jeyi heseki, tala, yuma yeyi iyi. ²⁶Mwanta winji hakumwakula ninji, Eyi ng'amba watama wakatala, welukili neyi namunang'a kunabilili kukuwa, nakung'ulana kunabilili kumwang'ila; ²⁷walekeleliji kusha mali ami mubanki, kulonda ichi chinenzi nitambuli yami niyakunshilahu? ²⁸Dichi mutambulenu ijali jajing'iyi naju, mwinki wúkweti mali ikumi. ²⁹Mulong'a wúkweti akamwinka, wakaheta yayivulu; hakwila wábula akamutambula ninaka kajiya naku. ³⁰Iwu ng'amba wamukunkulwayi muumbilenu kumwijima wahanzi; kwakekala kujila nakujisumona kumazewu.

³¹Ilang'a chakenzayi Mwana kaMuntu mulubanzi lwakulema kwinji, hamu nawang'elu zhinji ezhima, wakashakama hetanda dawanta jalubanzi lwakulema kwinji. ³²Akapompesha nyunza yezhima kumesu inji; wakaambola munza namunza, neyi chaambulanayi kabin'g'a anyikoku nawampembi. ³³Anyikoku wakayisha kuchikasa chinji chachijiilu, ampembi kuchimunswa. ³⁴Henohu Mwanta wakayila akuchikasa chinji chachijiilu ninji, Inzenu enu anakooleshuwu kuji Tata yami, swanenu wanta wenu wayilong'esheleluwu kufumisha haaliluwu chikuku champata yamunu mwishina. ³⁵Mulong'a hinatiyili nzala, enu mwanyinkeli yakudya; hinatiyili mpwila, enu mwanyinkeli yakunwa; hinajing'i mwenyi, enu mwantambwili; ³⁶hinading'i nawuvu, enu mwanvwikili; hinakatili, enu mwenzhili nakuntala; hinajing'i mukaleya enu mwenzhili kujami. ³⁷Henohu along'a akamwakula nawu, Mwanta, ifukwinyi twakumweni nanzala, etu tukujiishi? hela nampwila, etu tukunwishi? ³⁸Ifukwinyi twakumweni nawenyi, etu tukutambuli? hela nawuvu, etu tukuvwiki? ³⁹Ifukwinyi twakumweni nakukata hela mukaleya, etu twinzi kujeyi? ⁴⁰Mwanta wakayakula ninji, Nukuyilezha chalala nami, chimwakalakeleli manakwami wumu, chalala yowu wading'i wakehelamu, mwakalakelelami. ⁴¹Henohu wakayila akuchikasa chachimunswa ninji, Mfumenu enu mwashing'ewa, yenu mukesi kahayanyaka kalong'esheleluwu jiyabolu nawang'elu zhinji. ⁴²Mulong'a hinatiyili nzala, enu kunyinka yakudya nehi; hinatiyili mpwila, enu kunyinka yakunwa nehi; ⁴³hinading'i mwenyi, enu kuntambula nehi; hinading'i nawuvu, enu kunvwika nehi; hinakatili, nihinading'i mukaleya, enu kwinza nakuntala nehi. ⁴⁴Henohu niwena nawa akaakula nawu, Mwanta, ifukwinyi twakumweni nanzala, hela nampwila, hela nawenyi, hela nawuvu, hela nakukata, hela mukaleya, etu tubuli kukukalakela? ⁴⁵Henohu hakuyakula ninji, Nukuyilezha chalala nami, chimwabulili kukalakela wumu wahaji awa akehelamu, mwabulili kunkalakelami. ⁴⁶Wenawa akaya kwawu mukubabesha kwahayanyaka; along'a akaya muwumi wahayanyaka.

26

¹Chelili Yesu nakumishi jehi mazu ezhimawa, hakuyila atumbanji twindi ninji, ²Muneluki chimukuhita mafuku ayeji hiChipandakenu, Mwana kaMuntu akamulubula nakumupopela hakulusu. ³Henohu akulumpi zhawatupristu niakulumpi zhawantu anapompi jehi kuchipang'u chakapristu muneni, izhina dindi Kayafwasi. ⁴Hiyakumushakamina Yesu hampung'a, kulonda amukwati mwakudimbana, amujahi. ⁵Hiyakwila nawu, Bayi mumafuku achawizhaku, antu akenza kaleta ipumba. ⁶Chadinjiyi Yesu muBetani, mwitala damukwambumba Shimona, ⁷kuji yena hikukwinza mumbanda, namanji evumba jajiwhi abajika kulema wuseya muchipunda chelola dalubanzhi; hakuyihung'unwina kumutu winji, iku nashakami nakudya. ⁸Ilang'a atumbanzhi chanachimonuwu hiyakutiya kutama nankashi nawu, Nayikisanjenidi chenichi? ⁹Manjawa, neyi ayilanjisha, adi kufwika wuseya weneni, ayinki atuzweng'i. ¹⁰Yesu chanachilukiyi hakuyila ninji, Mukumukabishilaji mumbanda? Nankong'eli mujimu wawuwahi. ¹¹Mulong'a atuzweng'i mwekala nawu mafuku ezhima, ilang'a ami hinji nenu mafuku ezhimaku. ¹²Mulong'a ichi chanahung'unwinyi manjawa hamuzhimba wami, nalonji kunlong'eshela kunzhiika. ¹³Nukuyileja chalala nami, mumatung'a ezhima amba kashimunawu iyi nsang'u yayiwahi, amba katena nawa ninichi chuma chaneliyi mumbandiwu, kulonda kumwanakana nachu. ¹⁴Henohu wumu wahekumi nayeji (12), izhina jinji Yudas Isakaroti, hakuya kuji akulumpi jawatupristu, ¹⁵nindi, Mukwitezha kunyinkaji kulonda nakayinkiyi? Wena hiyakumwesekela makumi asatu (30) amali asiliva. ¹⁶Kufuma henohu hakukeng'a hatela kumulubwila. ¹⁷Dichi hefuku damuchimu damankendi akaji ilung'i, atumbanzhi hiyakwinza kuji Yesu nawu, Wunakeng'i kudiila Chipandakenu kujihi, kulonda tulong'eshi? ¹⁸Yena hakuyila ninji, Yenu mung'anda, mukuwana muntu wumu, mumwili nenu, Nkulung'ang'a ninji, Mpinji yami yinashiki dehi kwakwihi; nakeng'i kwinza kwitala deyi nijiluku Chipandakenu hamu nawatumbanzhi twami. ¹⁹Atumbanzhi hiyakwila mwayilezheliyi Yesu, hiyakulong'esha Chipandakenu. ²⁰Dichi chikuneli melela hakushakama nakudya hamu nawatumbanzhi ikumi nayeji (12). ²¹Hading'i nakudyawu hakwila ninji, Nukuyilezha chalala nami haji mwinenu wumu wukumfukeja. ²²Wena hiyakusweja kuneng'a nankashi, hiyakutachika kumwila wezhima wawu nawu, Mwanta, yami tahinji? ²³Yena hakwakula ninji, Muntu wuji nakutanta nanami mucheng'a, diyi wukumfukezha. ²⁴Mwana kaMuntu hakuya mwomwamusonekeleluwu, ilang'a Oyu yihung'u yakamonayi owu muntu wukufukezha Mwana kaMuntu! Owu muntu neyi havwalikiluku, mutenowu chawahili. ²⁵Yudas, wamufukejeli hakwakula ninji, Rabi, yami tahinji? Yena hakumwila ninji, Mwomu muwunahoshi. ²⁶Hading'i nakudyawu, Yesu hakunona dinkenji, hakudikiswila nkisu, hakujihumuna, hakuyinka atumbanzhi nindi, Tambulenu mudyi, weniwu diwu muzhimba wami. ²⁷Hakunona lupasa, hakusakilila, hakuyinka ninji, Nwenumu wezhima wenu; ²⁸mulong'a jiwu mashi ami achitiyang'enu, akupwekela antu amavulu kulonda kuyanakena nachu nyilong'a. ²⁹Nukuyilezha nami, kufuma hanu hinukunwa cheng'i yanyikabu yamuvinyuku, kuyinwa ching'a ifuku jinakanwa nenu yayiha muwanta waTata yami. ³⁰Chanembuwu kamina, hiyakwijika, hiyakuya kumpidi yaOliveta. ³¹Henohu Yesu hakuyilezha atumbanzhi twindi ninji, Wufuku iwu wejima wenu mukudimboka hansang'u yami; mulonga anasoneki nawu, Nakatapa kabin'g'a, Nyikoku yeyinda akayipalang'esha ndu-ndu. ³²Chinakela nasang'uki jehi muji afu, nakayang'ahu jehi kuNg'aliliya. ³³Petulu hakumwakula nindi, Neyi antu ezhima akudimboka hansang'u yeyeyi, ami kwami hinamba kajimbukaku. ³⁴Yesu hakumwila ninji, Nukukulezha chalala nami wufuku iwu, hakela ikombu kanda eteli, eyi wakajikala kasatu neyi hinamwiluka Yesuku. ³⁵Petulu hakumwila ninji, Hela kufwa naneyi, ami hinakadikaleyuku. Niatumbanji ezhima ahosheli mwomumu nawa. ³⁶Henohu Yesu hakuya chimu nawu kwatenang'awu nawu Ng'esemani; hakuyila atumbanzhi twinji ninji, Shalenu kunu, ami niyi nakulombela kuna. ³⁷Hakuya naPetulu nianyana kaZebedewu ayeji, hakutachika kuneng'a kwakutiya nikumuchima bwi-i. ³⁸Henohu hakuyila ninji, Muchima wami wunaneng'i chakubajika, neyi keng'a nifwi; shalenu kunu, mutoneni hamu nanami. ³⁹Hakuswila kumbidi chanti, hakujinata chamesu heseke, hakulombela ninji, Eyi Tata yami, neyi chinatwesheki itejaku lupasa lunu lumfumi; hela

chochu, bayi chinakenjamuku, ching'a chiwunakeng'eyi. ⁴⁰Hakwinza kuji atumbanzhi kuyiwana aji mutulu; hakumwila Petulu ninji, Aka! kutweshia kutonena hamu nanami hela mpinji yimu nehi? ⁴¹Tonenu mulombeli, kulonda mubuli kwing'ila mukutesha; spiritu chalala yinakeng'i, ilang'a muzhimba wunazeyi. ⁴²Hakufumaku cheng'i kamuchiyeji, hakulombela ninji, Eyi Tata yami, neyi lupasilu kutweshia kumfuma nehi, ching'a nilwinwa hohu, kumina jakwila muwunakeng'i. ⁴³Hakwinza cheng'i, kuyiwana sang'a akaminawu tulu, mulong'a mesu awu alemeni natulu. ⁴⁴Hakuyishiya cheng'i, hakufumaku, hakulombela kamuchisatu, hakuhosha cheng'i mazu wowamu. ⁴⁵Hakwinza kuji atumbanji twinji, hakuyila ninji, Kamenu tulu twenu munooki; talenu, mpinji yami yinashiki jehi kwakwihi, Mwana kaMuntu hiyakumulubula kumakasa awakwanshiji. ⁴⁶Nyamokenu tuyenu; talenu, wukumfukeja haji kwakwihi. ⁴⁷Iku wuchiji kuhosha, kukasumuka Yudasi wahekumi nayeji (12) nenzi jehi, nezaza dawantu jajeni, anasenji nimpoku zhakabali ninyitundu, anafumi kuji akulumpi jawatupristu nikuji akulumpi jawantu. ⁴⁸Yena wamufukejeli wayilezha jehi chinjizhila ninji, Yowu nakapwepujola, jiji mwakakwata. ⁴⁹Hohenohu hakwinza kuji Yesu, hakumwila ninji, Kolenu Rabi. Hakumupwepujola. ⁵⁰Yesu hakumwila ninji, Eyi mukwetu, ilaku chiwunenjili. Dichi enza nikwinza, amukwata nikumukwata, hiyakumutwala. ⁵¹Kutala mwinawu wumu wading'i naYesu, hakwolola chikasa chinji, hakuholo mpoku yinji yakabali, hakutapa ndung'u yakapristu muneni, kutapa kwakumuketula itu jinji. ⁵²Yesu hakumwila henohu ninji, Somekaku cheng'i mpoku yeyi yakabali muchindalu chayi; mulong'a antu ezhima akukwata kumpoku yakabali akafwa kumpoku yakabali. ⁵³Eyi wunatong'ozhoki neyi ami nikang'anyi kumulebelela Tata yami, antemesheli katatakichi anelu akubajika nyikanka ikumi nayiyeji (12)? ⁵⁴Inji nyikanda yazhila yelawu nawu jichi chakelawu, yakalumbuluka hadihi? ⁵⁵Yena mpinji oyu Yesu hakuyila mazaza awantu ninji, Munenzi nakunkwata nampoku zhakabali ninyitundu! Ami niikombi? Nashakamini muTembeli hefuku hefuku nakutang'isha antu, enu kunkwata nehi. ⁵⁶Ilang'a yuma yezhimiyi yinalonji nyikanda yawatuprofvetu yazhila yakalumbuluki. Hohenohu atumbanzhi ezhima amushiya nikumushiya, atemoka nikutemoka. ⁵⁷Awa akwatili Yesu amutweli kwitala jakapristu muneni Kayafwasi, kwadipompela jehi ansoneki nawakulumpi. ⁵⁸Ilang'a Petulu wamulondeleli munyima kwakulehi, lwe-e nikuchipang'u chakapristu muneni, hakushakama nawamashing'ika, kulonda atali muchakakumina. ⁵⁹Dichi akulumpi zhawatupristu, niakwachota ezhima, hiyakukeng'akeng'a nsaru yakumutwambila Yesu, kulonda amujahi nachu; ⁶⁰hiyayimwenuku, hela kwenzhili ayinsahu akutwamba amavulu. Nkuminaku hikukwinza ayedi, ⁶¹elili nawu, Iwu iyala welana ninji, Ami nukutweshia kusanda Tembali yaNzambi, hinukuyitung'a cheng'i mumafuku asatu. ⁶²Kapristu muneni hakwimana, hakumwila ninji, Eyi niizu diwukwakula nehi? Iyi yuma yiji nakukushimunawu hiyumanyi? ⁶³Yesu sang'a amwenenayi nzo-o. Kapristu muneni hakumwila ninji, Nakusanyikishi Nzambi wamumi, tulezhi neyi yeyi Kristu, Mwana kaNzambi. ⁶⁴Yesu hakumwila ninji, Mwomwenomu muwunahoshi; nukuyilezha nami, mwamba kamona Mwana kaMuntu nashakami kuchikasa chachidiliu chang'ovu, hakwinza hamavu amwiwulu. ⁶⁵Kapristu muneni hakutabola mahinindi ninji, Nahoshi mazu akutuka Nzambi, tukukeng'elaji nawa ayinsahu amakwawu? Enu aweni munatiyi chanatukaniyi. ⁶⁶Munatong'ozhoki ng'ahi? Wena hiyakwakula nawu, Nateli kufwa. ⁶⁷Hohenohu hiyakumufwijila mazeng'i kumesu inji, hiyakumweta zhinkonyi, amakwawu hiyakumweta makaha, ⁶⁸nawu, Eyi Kristu, tuprofweteli, nakweti hinyi? ⁶⁹Henohu Petulu nashakami muchipang'u hanzhi; kuji yena hikukwinza chang'adima wumu, hakumwila ninji, Eyi nawa wajing'i naniwu kaNg'aliliya Yesu. ⁷⁰Yena hakujikala kumesu awu wezhima wawu ninji, Ichi chiwunahoshi ami kwami kuchiluka nehi. ⁷¹Chanejikiyi mwikeki, mukwawu nawa hakumumona, hakuyila owu ading'uku ninji, Iwu muntu niyena wajing'i nakaNazareta Yesu. ⁷²Hakudikala cheng'i nikusanyika chikupu ninji, Yeniwu muntu ami kwami hinamwilukaku. ⁷³Chihanahiti kampinji kantesha antu emenuku hiyakwinza, hiyakumwila Petulu nawu, Chalala yeyi mwinawu; mulong'a ijimi jeyi jinakushimuni. ⁷⁴Hohenohu atachika nikudishing'ola nikusanyika chikupu ninji, Yeniwu muntu ami kwami hinamwilukaku. Hohenohu ikombu etiyila nikwitiyila. ⁷⁵Petulu hakwanuka izu damwililiyi Yesu ninji, Eyi wakadikala kasatu hakela ikombu kanda etiyili. Hakwijika nakujila nankashi.

27

¹jichi chikuneli bujiji, akulumpi zhawatupristu ezhima, niakulumpi zhawantu hiyakumushakamina Yesu hampung'a, kulonja amuzhahi; ²hiyakumukasa, hiyakumutwala nakumushikizha kuji nyuuli Pilatu. ³Henohu owu Yujasi wamufukezheli, chamweniyi anamuhishi jehi, hakubalumuka mumuchima winji, hakufuntisha cheng'i owu mali asiliva makumi asatu (30) kuji akulumpi zhawatupristu nikuji akulumpi, ⁴ninji, Chinafukezhi mashi akaji mulong'a naputoli. Wena hiyakumwila nawu, Hinsang'u yetuku; ozhi zheyi. ⁵Hakunatila owu mali asiliva muTembeli, hakufumaku, hakuya nakujikujika. ⁶Akulumpi zhawatupristu hiyakunona owu mali asiliva, hiyakwila nawu, kuyisha mwaswekelang'awu mali azhila chinzhila, mulong'a hiwuseya wamashi. ⁷Hiyakutiyang'ana, hiyakulanja nachu kampata kakang'emi, kulonja azhiikang'amu enyi. ⁸jichi kampatoku hiyakukatumba izhina nawu, Kampata kamashi; nikwifuku jalelu. ⁹Henohu mwahosheliyi kaprofvetu Yeremiya mwalumbulukili, mweliliyi ninji, Anoneni mali asiliva makumi asatu (30), jiwu wuseya wayena esekeluwu, Wuseya wafuukwiluwu kuji alSarela; ¹⁰alanjili nachu kampata kakang'emi, mwomwanlezheliyi MWANTA. ¹¹Yesu hakwimana kumesu anyuuli; nyuuli hakumwihula ninji, Eyi yeyi Mwanta wawaYujeya, tahinji? Yesu hakumwila ninji, Mwomwenomu muwunahoshi. ¹²Chamwinkeluwu mulong'a kuji akulumpi zhawatupristu nikuji akulumpi, haakwili izuku. ¹³Pilatu hakumwila henohu ninji, Iyi yuma yayivulu yiji nakukushimunawu hiwunayitiyuku? ¹⁴Hamwakwili hela izu nijimuku; nyuuli hakuhayama nankashi. ¹⁵jichi hachawizhochu nyuuli wombililang'a antu muntu wamukaleya wumu akutonjau. ¹⁶Henohu ajing'i namuntu wamukaleya wumu watiyakana, izhina jinji Baraba. ¹⁷jichi chanapompwu, Pilatu hakuyila ninji, Munakeng'i

niyumbilinyi? Baraba, tahnji Yesu atenang'awu nawu Kristu? ¹⁸Mulong'a welukili ninji anamulubwili hansang'u yechima janatiywu. ¹⁹Chanashakamiyi hetanja jakusompela, ing'ojinji hakumutemeshela muntu ninji, Bayi wukwata hansang'u zhanowu muntu walong'aku, mulong'a nsang'u yinji lelu nayimweni yuma yakala yayivulu mukulota. ²⁰Akulumpi zhawatupristu niakulumpi hiyakukanzhikizha mazaza alombi Baraba, Yesu amuzhahi. ²¹Nyuuli hakuyakula ninji, Awa ayeji munakeng'i niyumbiluhu wumwojihi? Nawu, Baraba. ²²Pilatu hakuyila ninji, Inji Yesu atenang'awu nawu Kristu nukumwila ng'ahi? Wezhima wawu nawu, Amupopeli hakulusu. ²³Yena ninji, Mulong'anyi? Chuma chatama chanakong'iyi chumanyi? Wena aswezha nikubijeka nawu, Amupopeli hakulusu. ²⁴Pilatu chanamoniyi nayikang'anyi jehi, hihakuswezha niipumba, hakutambula menzhi, hakwisuka kumakasinji, iku izaza jiji nakumutala, ninji, Ami hiniji namulong'a wamashi aniwu muntu walong'aku; hinsang'u yenu. ²⁵Antu ezhima hiyakwakula nawu, Mashi inji atukumuni etu aweni nawanyanetu. ²⁶Ayumbilaku niBaraba. Chanamuvupoliyi Yesu yikoti, hakuyinkayu ninji amupopeli hakulusu. ²⁷Mashijika anyuuli hiyakumutwala Yesu mwibulu jawu, amupompeshela nichenju chezhima. ²⁸Amuvuula nimahininji, hiyakumuvwika ihina jawusombu; (ihina javwelang'awu anyanta) ²⁹atung'a nichibaaba chanying'a, hiyakuchisha kumutu winji; amusha niiteti muchikasa chinji chachijiilu, hiyakumufukamina, hiyakumuseha nawu, Kolenu, Mwanta wawaYujeya! ³⁰Hiyakumufwizhila mazeng'i, hiyakumutambula cheng'i iteti oju, hiyakumweta nachu kumutu. ³¹Chanamanishuwu kumuseha, hiyakumuvuula oju ihina jamuvwikilu, hiyakumuvwika cheng'i mahininji, hiyakumutwala nakumupopela hakulusu. ³²Hajing'i nakwijikawu, hiyakuwana muntu wakuKireni, izhina jinji Shimona, hiyakumukwata nawu amusenjeluku kulusu yinji. ³³Chanashikuwu kwatenang'awu nawu, Gologota; chaya mukwila nawu Kuchang'u; ³⁴hiyakumwinka vinyu yabatuka yakubombashana nanjulu anwi; chanayitompiki, kuyinwa kwonti kwinji. ³⁵Chanamupopeluwu hakulusu, ajanzhang'ena nimahininji. ³⁶Hiyakushakama kwenoku nakumuhemba. ³⁷Kwiwulu jamutu winji ashiluku mukanja wamulong'a wamwinkeluwu; awusonekeli nawu, IWU jIYI YESU MWANTA WAWAYUJEYA ³⁸Henohu apopeleli hamakulusu chimu nayena atuponju ayeji, wumu kuchikasa chinji chachijiilu, mukwawu kuchimunswa. ³⁹Hiyakumutukola kuji antu ahitilang'aku, hiyakumulembola nanyitu yawu, ⁴⁰nawu, Eyi wasanjang'a Tembela, hiwukuyitung'a cheng'i mumafuku asatu, jamwini; neyi wuMwana kaNzambi, sulukaku hakulusu. ⁴¹Niakulumpi zhawatupristu amuseheli nawa mwomumu, niansoneki niakulumpi, ⁴²elili nawu, Waamwinini akwawu, yomweni hanatweshi kujamwinaku. Yena hiMwanta wawaIsarela, asuluki hakulusu katataka, tumukuhweleli. ⁴³Wakuhwelelang'a Nzambi; neyi namukeng'i amupulwishi katataka; mulong'a yena welang'a ninji niMwana kaNzambi. ⁴⁴Niatuponju, apopeleluwu hamakulusu chimu ninji, amuhosholeli nawa mwomumu. ⁴⁵jichi kufuma hampinzi yamuchitanu nayimu (12:00 hrs), mwitung'a jezhima mushishita nimwijima, kushika nikumpinzi yamuchitanu nachiwana (15:00 hrs). ⁴⁶Chelili neyi hikwakwihi nampinzi yamuchitanu nachiwana (15:00 hrs), Yesu hakubilela nezu jang'ovu ninji, Eli, Eli, lama sabakatani; chaya mukwila nawu, Nzambi yami, Nzambi yami, wunanshiyiliji kankawami? ⁴⁷Amakwawu emenuku, chanachitiywu, hiyakwila nawu, Iwu iyala hakutambika Elizha. ⁴⁸Wumu hakunyakala kunona sponzhi, hakuyisha muvinyu yabatuka hakuyisha kwiteti, hakumwinka ninji anwi. ⁴⁹Anashali nawu, Leka tutali neyi Elizha wukwinza nakumwamwina. ⁵⁰Yesu hakubilela cheng'i nezu jang'ovu, yotula niwumi winji. ⁵¹Ihina jajing'i jakuzhika muTembela mwazhila jitabuka nihakachi, kufumisha kwiwulu njo-o nikwishina; maseki hiyakukanka, nimalola hiyakubaloka; ⁵²kumazhamu hikukwenzuluka, akwakuzhila akamini jehi tulu amavulu hiyakusang'uka nanyizhimba yawu. ⁵³Helili Yesu nasang'uki jehi hiyakwing'ila mung'anja yazhila, hiyakumwekana kuji antu amavulu. ⁵⁴Mukulumpi wawaMashijika ninowu ahembelang'ayi nawu Yesu, chanamonuwu mutentanshi niyuma yahitiluku, hiyakutiya woma nankashi, nawu, Chalala iwu wajing'i Mwana kaNzambi! ⁵⁵Kwajing'i ambanja amavulu emeni kwakulehi nakumutala, wowu afumini naYesu kung'aliliya, amukalakelelang'a. ⁵⁶Hajing'i niMariya Manjaleni, niMariya mama yaYakoba naYosesi, nimama yawanyana kaZebejewu. ⁵⁷Chikuneli melela hikukwinza muntu waheta, wafumini kuAramateya, izhina jinji Yosefu, niyena nawa wajing'i kambanzhi kaYesu. ⁵⁸Yena muntu iwu hakuya nakulomba muzhimba waYesu kuji Pilatu; Pilatu hakuyila ninji mwinkenuwu. ⁵⁹Yosefu hakutambula muzhimba, hakuwuvung'avung'a mwhina jitooka jakaji mazhila, ⁶⁰hakuwukamika mwizhamu jinji jajiha japokweliyi yomweni mwilola; kuchisu chezhamu hakukunkumwinaku ilola jeneneni, hakufumaku. ⁶¹NiMariya Manjaleni wajing'i kwoku, niMariya mukwawu, ashakamini nakutala mesu kwizhamu. ⁶²Chashikili ifuku jalonjelang'a mwifuku jakulong'esha kwaSabata, akulumpi zhawatupristu niaFwarisewu hiyakupompa kuji Pilatu, ⁶³nawu, Eyi Mwanta tunaanuki jehi netu iwu mukwakujimbana hajing'iyi wamumi welilang'a ninji, Neyi munahiti jehi mafuku asatu nakasang'uka muji afu. ⁶⁴jichi lezhenu antu akakoleshi kwizhamu kushika nikwifuku jamuchisatu; mukunkulwayi atumbanzhi twinji akenza nakumwiyamu, akalezha antu nawu nasang'uki muji afu; kuluwang'esha kwakukuminina kwakabajika kwakusambila. ⁶⁵Pilatu hakuyila ninji, Mashijika akwakuhemba muji nawu, yenu mwakakoleshuku mwonsu mumunatwesheli. ⁶⁶jichi wena hiyakuya, hiyakukolesha kwizhamu: hiyakusha chilamiki kwilola, enkaku nimashijika akuhemba izhamu.

28

¹Ifuku jaSabata chijelili hijikukeng'a kuhita, chikuneli hikwakwihi nankunku yakucha yamulungu, jofifuku jatachi, Mariya Manjaleni niMariya mukwawu hiyakwinza nakutala kwizhamu. ²Kwahitili mutentanshi waweni; mulong'a kang'elu kaMWANTA wasulukili kwiwulu, wenzhili nakulang'umuna ilola, hakushakamahu. ³Kumutala wuji neyi chikwanzazhi, mahininji atooka to-o neyi chikwampeza; ⁴akwakuhemba hiyakumuzaala woma, hiyakwila neyi afu hohu. ⁵Kang'elu hakuyila owu ambanja ninji, Bayi mutiya womaku, neluki nami muji nakukeng'akeng'a Yesu apopelawu hakulusu. ⁶Haji munuku, wasang'uka jehi neyi chayilezheliyi. Inzenu mutali mwakamayi Mwanta. ⁷Yenu mwakalezhi

atumbanzhi twinji swayi nenu, Nasang'uki jehi muji afu. Tiyenu, wukuyang'ahu jehi kung'aliliya; jiku kumwakamumwena. Tiyenu, nayilezhi jehi.⁸ Hiyakufuma kwizhamu swayi, iku nawoma, iku namuzang'alu waweni. Hiyakuya nakutwala nsang'u kuji atumbanzhi twinji lufuchi.⁹ Kukasumuka Yesu nayibulakani jehi, hakuyila ninji, Kolenu. Hiyakwinza nakumukwata kunyenju yinji, hiyakumufukamina.¹⁰ Yesu hakuyila ninji, Bayi mutiya womaku; yenu mwakalezhi anakwami akayi kung'aliliya, jiku kwakanmwenu.¹¹ Chayilang'awu, mashijika akwakuhemba amakwawu hiyakwinza mung'anja, hiyakulezha akulumpi zhawatupristu mwamwenuwu mwezhima.¹² Chanapompuwu chimu nawakulumpi, hiyakutiyang'ana kwinka mashijika mali amavulu,¹³ nawu, Ilenu nenu atumbanzhi twinji enza nawufuku hitwajing'i etu mutulu, hiyakumwiyamu.¹⁴ Neyi nyuuli wukutiya nsang'u iyi, etu twakayimenaku kulonja mwakabuli kwakama.¹⁵ jichi wena hiyakutambula mali owu, hiyakwila mwayilezheluwu; jichi izu iyi jitiyakana nimuji aYujeya kushika nikwifuku jalelu.¹⁶ Hakwila atumbanzhi ikumi nawumu (11) hiyakuya kumpiji yakung'aliliya yayikaniniyi Yesu.¹⁷ Chanamumonuwu, hiyakujifukula kuji yena, ilang'a amakwawu hiyakuzhinoka.¹⁸ Yesu hakwinza kuji wena, hakuhosha nawu; ninji, Wanta wamwiwulu niwahamaseki wezhima anawunyinki.¹⁹ jichi yenu mwakelishi atumbanzhi munyunza yezhima, mwakayizhimiki mwizhina jaTata, nijaMwana, nijaSpilitu Wazhila.²⁰ Mwakayitang'ishi kulonja ahembi yuma yezhima yinayilezhenu; tiyenu, ami niji nenu mafuku ezhima nikwakakumina nyaka.